

2006



VÝROČNÁ SPRÁVA ANNUAL REPORT



Obsah

Príhovor generálneho riaditeľa	/5
Koordináčn, informačné a legislatívne aktivity	/7
- Vynikajúca podnikateľka	/8
- Európske podnikateľské ocenenia	/9
Podporné programy	
- Stimulácia rastu sektora MSP	/15
- Zvyšovanie konkurencieschopnosti MSP	/16
• Grantová schém PHARE	/17
• Odbor štrukturálnych fondov	/22
• Odbor štátnych programov	/27
- Internacionalizácia, prienik na nové trhy	/31
- Uľahčenie prístupu MSP ku kapitálu	/
• Program investičnej pripravenosti	/
• Mikropôžičkový program	/
• Fond fondov, s.r.o.	/
Čerpanie prostriedkov na podporu MSP	/35
Finančná a majetková súvaha	/39
Štatutárne orgány a manažment NARMSP	/41
Organizačná štruktúra	/43

Content

Address by NADSME Director - General	/5
Co-ordination, information and legislation - related activities	/7
Competitions and projects	
- Outstanding Businesswoman	/11
- European Enterprise Awards	/12
- Investment readiness programme	/13
Support programmes	
- Stimulation of the SME sector growth	/15
- Improvement of the competitiveness of SMEs	/16
- Phare and Ex-Ante departments	/17
- Structural funds department	/22
- State Programmes department	/27
Internationalization, penetration into new markets	/31
Drawing of funds for the support of SMEs	/35
NADSME financial and property standing	/39
NADSME statutory bodies and management	/41
NADSME organization structure	/43

**Príhovor generálneho riaditeľa
NARMSP**

**Address by NADSME
Director - General**

Zmeny, ktoré nastali v podnikateľskom prostredí za posledné roky boli pomerne výrazné, a priniesli mnoho pozitív aj pre podnikateľov. Napriek tomu sme však stále svedkami toho, že sa dostatočne neodstraňujú prekážky brániace rýchlejšiemu rozvoju malých a stredných podnikateľov, alebo sa dokonca vytvárajú nové. Pri zlepšovaní podmienok pre malé podnikanie nie je potrebné vymýšľať úplne nové prístupy. Hlavné problémy nášho podnikateľského prostredia sú dobre pomenované a riešenia aspoň rámcovo známe. To, čo chýba, je ich presadenie do praxe. Podnikateľské prostredie nie je výsostnou záležitosťou jedného rezortu, ako sa to na Slovensku často chápe. Zásadu najprv myslieť v malom by si pri tvorbe predpisov mali osvojiť všetky relevantné inštitúcie.



V rétorike európskych inštitúcií už dlhšiu dobu zaznieva, že Európa potrebuje viac podnikania na to, aby obstála v globalizujúcom sa svete. Viac podnikania znamená viac schopných podnikateľov a predovšetkým viac podnikateľského ducha. Je všeobecne uznávané, že nositeľmi podnikateľského ducha sú predovšetkým malí podnikatelia vstupujúci do podnikania s novými ideami a preto je nevyhnutné vytvárať pozitívne a motivujúce prostredie pre vznik nových podnikateľov a rast malých podnikov.

Pozdvihnutie úrovne komunikácie medzi jednotlivými zložkami vlády a zástupcami podnikateľov, a to najmä prostredníctvom našich najvýznamnejších partnerov, Združenia podnikateľov Slovenska a Slovenského živnostenského zväzu, bude určite aj naďalej jedným z najdôležitejších bodov agendy NARMSP. Zároveň však budeme ďalej pokračovať vo svojich veľkých či menších aktivitách pre sektor MSP, ktoré sme naštartovali v minulosti alebo v priebehu roka 2006. Z najdôležitejších môžeme spomenúť najmä rozbehnutie systému rizikového kapitálu a v rámci neho sériu vzdelávacích seminárov „Investičné fórum“, obnovenie portálu e-biznis, znovu vydávanie časopisu „podnikanie“ v elektronickej forme a mnoho ďalších.

V roku 2007 chceme pokračovať v našich aktivitách byť agentúrou na medzirezortnej úrovni, keďže malé a stredné podnikanie je prierezovým sektorom celého národného hospodárstva. Čakajú nás viaceré výzvy a to nové operačné programy Štrukturálnych fondov, dotiahnutie systému rizikového kapitálu a vzdelávanie podnikateľov v tejto oblasti, ale najmä poskytovanie kvalitných služieb pre sektor MSP.

Bystrík Berthoty

Changes which the business environment has undergone during the past years were quite significant and brought in many positive aspects also for entrepreneurs. In spite of that we have still been witnesses of insufficient reduction of obstacles hindering faster development of small and medium enterprises or even creation of new barriers. When improving conditions for small enterprises it is not necessary to introduce new approaches. The main problems of our business environment have been identified and their solutions are known in general. However, what is missing is their implementation into practice. The business environment is not a sole issue of one industry as it is often considered in Slovakia. The principle „think small first“ should be accepted by all relevant institutions when creating new regulations.

business environment is not a sole issue of one industry as it is often considered in Slovakia. The principle „think small first“ should be accepted by all relevant institutions when creating new regulations.

European institutions have been putting stress on the increase of businesses for quite a long time now in order to stay competitive in the process of globalisation. More entrepreneurship means more skilful businessmen and above all more business spirit. It is well known that especially small entrepreneurs starting their business with new ideas are bearers of the business spirit and thus it is inevitable to create positive and motivating environment for the establishment of new enterprises as well as the growth of small enterprises.

Enhancing the communication between individual government departments and representatives of entrepreneurs, especially via our most important partners, Entrepreneurs Association of Slovakia and Slovak Union of Crafts, will certainly remain the most important issue to be addressed by NADSME. At the same time, we will continue in our big and small activities for SMEs that were started up in the past or during the year 2006. Worth mentioning are especially the launch of the venture capital system including a series of educational seminars „Investment forum“, reconstruction of a web page for SMEs as well as e-business portal, start of the production of a monthly „entrepreneurship“ in the electronic form and many others.

In 2007 we are planning to continue in our activities as an inter-section agency since small and medium entrepreneurship is a cross-sectional industry of the whole national economy. We are awaiting several challenges such as new operational programmes under the Structural Funds, a completion of the venture capital system and education of entrepreneurs in this area, but above all, the delivery of high quality services for the SMEs sector.

Bystrík Berthoty

**Koordinačné, informačné
a legislatívne aktivity**

**Co-ordination, information and
legislation - related activities**

Národná agentúra pre rozvoj malého a stredného podnikania (NARMSP) podporuje iniciovanie, rozvoj a rast malého a stredného podnikania (MSP) v Slovenskej republike pri rešpektovaní štátnej, štrukturálnej, priemyselnej, technickej, regionálnej a sociálnej politiky. Na základe poverenia Ministerstva hospodárstva (MH SR) koordinuje a realizuje podporné činnosti zamerané na sektor malého a stredného podnikania na Slovensku. Činnosť agentúry v oblasti koordinačných, legislatívnych a informačných aktivít možno zhrnúť do nasledujúcich bodov:

- spolupráca pri realizácii štátnej podpory a rozvoja MSP,
- aktivity pre zvýšenie efektívnosti podpory MSP,
- spolupráca s inštitúciami združujúcimi podnikateľov,
- informačné aktivity,
- monitorovanie podnikateľského prostredia.

Spolupráca pri realizácii štátnej podpory a rozvoja MSP

Na základe poverenia MH SR, NARMSP vypracovala pravidelnú Správu o stave MSP a jeho podpore na Slovensku. Správa hodnotí aktuálny stav sektora MSP, jeho vývoj v časových súvislostiach, ako i vývoj podnikateľského prostredia. Poskytuje tiež komplexný prehľad aktivít na podporu MSP a po-drobný prehľad o aktivitách NARMSP na podporu MSP spolu s ich vyhodnotením. Dôležitou súčasťou správy je súbor odporúčaní a návrhov na zlepšenie podnikateľského prostredia a opatrení štátnej podpory sektora MSP.

Aktivity pre zvýšenie efektívnosti MSP

S cieľom využiť dlhoročné holandské skúsenosti s posudzovaním vplyvu legislatívy na podnikateľské prostredie, realizovala NARMSP v roku 2006 projekt **„Znižovanie administratívneho zaťaženia v Slovenskej republike“**. Účelom posudzovania je zhodnotiť či informačné povinnosti podnikov vo forme dodatočnej administratívnej záťaže zodpovedajú účelu, ktorý má právna norma zabezpečiť. Vzhľadom na príliš rýchle prijímanie novej legislatívy v súvislosti s transformáciou ekonomiky a vstupom Slovenska do EÚ nebola týmto otázkam doteraz venovaná žiadna pozornosť. Uplatnenie tohto prístupu na podmienky Slovenska môže významne prispieť k zlepšeniu podnikateľského prostredia. Projekt bol realizovaný v rámci programu PSO (systém financovaný holandskou vládou). Na záverečnej konferencii zorganizovanej NARMSP 30. 11. 2006 v Bratislave bola reprezentantom ústredných orgánov štátnej správy a podnikateľských organizácií predstavená metodika posudzovania administratívneho zaťaženia legislatívy na podnikateľské prostredie. Pilotná štúdia bola realizovaná na administratívnom zaťažení pri prijímaní prvého zamestnanca.

Rozvoj sektora MSP, tak aby bol v súlade so zámermi Lisabonskej stratégie, vyžaduje výrazné zintenzívnenie inovačných aktivít a ich podporu. Výraznou bariérou je dostupnosť financií na ich implementáciu a realizáciu. Ponuka úverov komerčných bánk je už dostatočná, avšak štruktúra týchto finančných nástrojov nevyhovuje požiadavkám na financovanie inovačných projektov, pretože tie sú z hľadiska bánk príliš rizikové. Na druhej strane, každá inovácia má iné nároky na financovanie či už z hľadiska veľkosti, rizika alebo časového priebehu. Cieľom projektu **„Dizajn systému fondu rizikového kapitálu pre MSP“** financovaného britskou vládou z fondu Global Opportunities Fund bolo vytvoriť návrh systému rizikového kapitálu pre začínajúce inovatívne MSP na Slovensku. Projekt začal v r. 2005 a pokračoval aj v priebehu

National Agency for Development of Small and Medium Enterprises (NADSME) supports the initiation, development and growth of small and medium entrepreneurship in Slovakia while respecting state, structural, industrial, technical, regional and social politics. NADSME co-ordinates and implements support activities focused on the sector of small and medium entrepreneurship in Slovakia based on mandate from the Ministry of Economy.

NADSME's activities in the area of co-ordination, legislation and information can be summarized into the following points:

- co-operation in provision of the state aid and development of SMEs,
- activities to improve SME support efficiency,
- co-operation with institutions associating entrepreneurs,
- information activities,
- monitoring of the business environment.

Co-operation in provision of the state support and development of SMEs

Based on mandate from the Ministry of Economy, NADSME prepared a regular report on the SMEs state and its support in Slovakia. The report evaluates actual state of SME sector, its development in chronological context as well as the development of the business environment. It provides also a complex overview of support activities for SMEs together with their evaluation. An important part of the report is a set of recommendations and suggestions for improvement of the business environment and state support measures of SME sector.

Activities to improve SME support efficiency

In order to take advantage of a long-term Dutch experience when assessing the impact of the legislation upon the business environment, NADSME carried out a project "Reducing the administrative burden in Slovakia" in 2006. The aim of the assessment was to estimate whether the information duties of enterprises in the form of additional administrative burden correspond with the purpose the law should serve to. With regard to a very fast process of receiving legislation in connection with the transformation of the economy and accession of Slovakia to the EU, no attention has been paid to these issues. Implementation of the Dutch approach could significantly contribute to the improvement of the business environment. The project was carried out under the programme PSO (a system financed by a Dutch government). During the closing conference organised by NADSME on 30th November 2006, the methodology of assessing the legislative administrative burden on the business environment was presented to the representatives of central state bodies and business organisations. The pilot study was conducted on the example of administrative burden connected with hiring first employee.

The development of the SME sector in line with the goals of the Lisbon Strategy requires significant acceleration of innovation activities and their support. One of the most significant barriers is the access to funds for their implementation and use. The offer of loans from the commercial banks is now sufficient, however the structure of financial tools is not suitable for the innovation project funding, due to the fact that they are considered as risky investments by banks. On the other hand, each innovation requires different funding in terms of its size, risk or time scope. The goal of the project "Design of venture capital system for SMEs" financed by the British Government from the Global Opportunities

roka 2006. Hlavnými aktivitami projektu sú komparatívna analýza Veľkej Británie a Slovenska v oblasti ponuky a využívania rizikového kapitálu a systému štátnej podpory v tejto oblasti, analýza legislatívnych bariér uplatnenia rizikového kapitálu na Slovensku, prieskum zameraný na posúdenie schopností a záujmu slovenských firiem absorbovať rizikový kapitál, návrh nástrojov na štátnu podporu rizikového kapitálu a informačná kampaň pre podniky.

Monitorovanie podnikateľského prostredia

V rámci slovensko-britského projektu zameraného na vytvorenie trhu rizikového kapitálu v SR, zrealizovala NARMSP prieskum závislosti potenciálu podnikateľskej aktivity na dostupnosti rôznych foriem financovania podnikov. Výsledky tejto štúdie sú jedným z východiskových materiálov pre návrh systému štátnej podpory rizikového kapitálu v SR tým, že podávajú široký obraz o dopytovej strane financovania formou vstupu rizikového kapitálu do základného imania podnikov.

Materiály vytvorené sieťou EIC

Sieť EIC vyprodukovala množstvo materiálov pre MSP, z ktorých väčšina bola dostupná aj prostredníctvom internetu. Tieto mali rôznu formu ako napr. informačné listy, referenčné a výkladové dokumenty, sprievodcovia, príklady z praxe, atď.

Spolupráca s inštitúciami združujúcimi podnikateľov

NARMSP si je vedomá dôležitosti spolupráce s inštitúciami, ktoré podporujú podnikateľské aktivity a vytvárajú podnikateľské prostredie, s organizáciami zastupujúcimi záujmy podnikateľov. Preto venuje významnú pozornosť spolupráci s organizáciami združujúcimi malých a stredných podnikateľov, najmä so:

- Slovenským živnostenským zväzom,
- Združením podnikateľov Slovenska,
- Slovenskou živnostenskou komorou,
- Slovenskou obchodnou a priemyselnou komorou,
- Podnikateľskou alianciou Slovenska,
- Slovenským zväzom výrobných družstiev,
- Slovenskou asociáciou malých podnikov.

Odporúčania a pripomienky týchto organizácií sú súčasťou hodnotenia stavu a rozvoja MSP a jeho podpory.

Informačné aktivity

Neustále prebiehajúce zmeny legislatívneho rámca pre podnikanie, ako i zmeny v systéme podpory podnikania, vytvárajú silný dopyt podnikateľskej verejnosti po relevantných, úplných a správnych informáciách. V snahe uspokojiť tento záujem, NARMSP pripravuje a systematicky aktualizuje informačné materiály pre podnikateľov, ako napríklad:

- Podpora malého a stredného podnikania v SR - Sprievodca iniciatívami,
- Prehľad právnych predpisov pre MSP,
- Zoznam legislatívy na podporu MSP.

NARMSP vytvorila a priebežne aktualizuje sprievodcu "Základné administratívne kroky pri začatí podnikateľskej činnosti", ktorá je užitočná nielen pre záujemcov o podnikanie na základe živnostenského oprávnenia, ale i tých, ktorí uprednostňujú založenie obchodnej spoločnosti.

Fund is to create a draft of a risk capital system for starting innovative SMEs in Slovakia. The project started in 2005 and continued during 2006. The main activities of the project are comparative analysis of the Great Britain and Slovakia in the area of offer and use of venture capital and state aid support, analysis of legislation barriers of the venture capital implementation in Slovakia, survey aimed at the assessment of abilities and interest of the Slovak companies to absorb venture capital, proposal of tools for the state support of venture capital and information campaign for enterprises.

Monitoring of the business environment

Within the Slovak – British project designed for the creation of venture capital market in Slovakia, NADSME conducted a survey of dependence of business activities' potential on the accessibility of different forms of funding companies. Results of the study are one of the source materials for the draft of state aid system of venture capital in Slovakia while providing a wide picture on the demand side of financing by means of venture capital investment into the equity capital of enterprises.

Materials produced by the EIC network

The network of EICs produced a lot of materials for SMEs out of which most of them were available also via internet. These had different forms such as e.g. information letters, reference and explanatory documents, guides, best practices etc.

Co-operation with institutions associating entrepreneurs

NADSME is aware of the importance of the co-operation among institutions supporting business activities and creating business environment, with organisations acting on behalf of entrepreneurs. That is why the Agency pays attention to the co-operation with associations of small and medium entrepreneurs, especially with:

- the Slovak Union of Crafts,
- the Slovak Association of Entrepreneurs,
- the Slovak Chamber of Crafts
- the Slovak Commercial and Industrial Chamber,
- the Slovak Business Alliance,
- the Slovak Association of Production Co-operation,
- the Slovak Association of Small Enterprises.

The recommendations and suggestions of these organizations are a part of the assessment of the state of SMEs and their support.

Information activities

Ongoing changes in the business legislation framework, as well as changes in the system of the business support create a strong demand of the business public for relevant, complex and correct information. In order to satisfy the demand, the Agency prepares and systematically updates information materials for entrepreneurs, e.g.:

- The Support of SMEs in Slovakia – A guide through initiatives,
- The review of legislation regulations for SMEs,
- The List of legislation for the support of SMEs.

For those interested in doing business on the basis of a trade licence or the set-up of a commercial enterprise, NADSME produced and regularly updates a guide "The basic administrative steps to take when starting up".

Pre odbornú verejnosť a pre potreby vládnych inštitúcií NARMSP každoročne zostavuje a publikuje "Správu o stave malého a stredného podnikania v SR". Tento komplexný materiál o stave a rozvoji MSP a jeho podpore v SR je tiež pravidelne využívaný ako údajová základňa pre informovanie inštitúcií ako EÚ, OECD a HK OSN, ktoré ju využívajú pri koncipovaní porovnávacích analýz a rôznych štúdií.

V neposlednom rade údaje zo správ využívajú študenti za účelom vypracovania napr. diplomových prác.

Právne oddelenie

Dňa 8. 11. 2006 podpísali NARMSP a Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH základnú dohodu o spolupráci. Táto dohoda načrtla základný rámec pre rozvoj a podporu spoločných projektov ako aj pre spoluprácu medzi saskými a slovenskými podnikateľmi. Podpísanie dohody sa uskutočnilo na záver Slovensko-saského hospodárskeho fóra, ktoré sa konalo v dňoch 7. - 8. 11. 2006 v Bratislave.

NARMSP tiež podpísala v roku 2006 Zmluvu o spolupráci s Oddelením rozvoja obchodu Ministerstva obchodu Čínskej ľudovej republiky. Účelom tejto zmluvy je podpora obchodnej a investičnej spolupráce medzi podnikateľmi Slovenska a Číny.

Each year, the Agency prepares and releases "The Report on the state of small and medium enterprises in Slovakia" especially for the professional public and for the needs of governmental institutions. The complex material on the state and development of SMEs and its support in Slovakia is very often used as a source of information for institutions such as EU, OECD and EC UN when preparing a comparative analysis and various studies.

Also students use the information provided by reports for the elaboration of e.g. their graduation thesis.

Legal Department

On 8th November 2006, NADSME signed a contract on co-operation with Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH. The contract outlined a basic framework for the development and support of common projects as well as for the co-operation between Saxon and Slovak entrepreneurs. The contract was drawn at the closing of Saxon-Slovak Economic Forum which took place on November 7 - 8, 2006 in Bratislava.

In 2006, NADSME signed also a contract on co-operation with Business Development Department of the Ministry of Commerce of People's Republic of China. The aim of the contract is to support commercial and investment co-operation between Slovak and Chinese entrepreneurs.

VYNIKAJÚCA PODNIKATEĽKA

NARMSP pripravila v spolupráci s Top Centrom Podnikateľiek (TCP) už siedmy ročník súťaže „Vynikajúca podnikateľka Slovenska“.

Do súťaže sa prihlásilo takmer 40 žien podnikateľiek zo všetkých regiónov Slovenska. Hodnotiaca komisia, zložená z odborníkov pôsobiacich v segmente MSP, vybrala 10 finalistiek, ktoré zastupovali rozličné oblasti podnikania.

Slávnostné vyhlásenie výsledkov sa uskutočnilo 9. 11. 2006 v priestoroch hotela Radisson SAS Carlton Hotel v Bratislave, za účasti osobností podnikateľského prostredia a spoločenského života.



OUTSTANDING BUSINESSWOMAN

NADSME organized, in co-operation with Top Centre of Businesswomen, seventh annual competition “Outstanding Businesswoman of the SR”.

More than 40 businesswomen from all regions of Slovakia took part in the competition. The evaluating committee which consisted of specialists from the sphere of small and medium enterprises selected 10 finalists from different business areas.

On 09th November 2006, the closing ceremony was held in Radisson SAS Carlton Hotel in Bratislava and was attended by many important businessmen and businesswomen.

Ceny boli hodnotiacou komisiou udelené v kategóriách:

- Vynikajúca podnikateľka
- Začínajúca podnikateľka,
- Cena Slovenskej sporiteľne, a.s.

Verejnosť určila internetovým a SMS hlasovaním víťazku v kategórii:

- Cena sympatie

Výsledky jednotlivých kategórií boli nasledovné:

Kategória Vynikajúca podnikateľka:

1. miesto	Mária Hošalová	výroba dámskej konfekcie
2. miesto	Terézia Gergelčíková	spracovanie mlieka a výroba BIO mliečnych produktov
3. miesto	Emília Harmathová	výroba a predaj odevnej značky Donna Rosi

Kategória Začínajúca podnikateľka:

1. miesto	Tatiana Kysel'ová	sprostredkovanie predaja prepravných cennín
2. miesto	Lucie Meisnerová	obchodná a vydavateľská činnosť
3. miesto	Katarína Absolonová	expresné prekladateľské služby

Cenu Slovenskej sporiteľne, a.s. získala Tatiana Kysel'ová – sprostredkovanie predaja prepravných služieb.

Cenu sympatie získala Anna Krešáková – výroba domácich cestovín.

Hodnotiaca komisia sa rozhodla udeliť aj cenu poroty, pretože prihlásená podnikateľka zaujala úspešnou výrobou tradičných domácich cestovín vo svojej chránenej dielni. **Špeciálna cena poroty** bola udelená pani Anne Krešákovej, ktorá dokázala v chudobnom regióne s vysokou nezamestnanosťou zamestnať zdravotne postihnuté zamestnankyne a zabezpečiť odbyt svojej výroby aj za hranice Slovenska.

The prizes were awarded by the committee in the following categories:

- Outstanding Businesswoman
- Starting Businesswoman
- Prize of Slovenská sporiteľňa, a.s.

The public chose the winner, via the internet and SMS voting, of:

- the Congeniality prize.

The results of individual categories were as follows:

Outstanding Businesswoman category:

1 st prize	Mária Hošalová	production of women's clothing
2 nd prize	Terézia Gergelčíková	milk processing and production of BIO dairy products
3 rd prize	Emília Harmathová	production and sale of a clothing brand Donna Rosi

Starting Businesswoman category:

1 st prize	Tatiana Kysel'ová	online sale of flight tickets and other travel services
2 nd prize	Lucie Meisnerová	commercial and publishing activities
3 rd prize	Katarína Absolonová	express translation services

Prize of Slovenská sporiteľňa, a.s. was awarded to Tatiana Kysel'ová – online sale of flight tickets and other travel services.

Congeniality prize was awarded to Anna Krešáková – production of home-made pasta.

The committee decided to award also a special prize due to the fact that a businesswoman attracted its attention by successful production of home-made pasta in her protected workshop. **The Special prize** went to Anna Krešáková who was able to employ handicapped women in a region with high unemployment and to secure the distribution of her production abroad.

EURÓPSKE PODNIKATEĽSKÉ OCENENIA 2006

Generálne riaditeľstvo pre podnikanie a priemysel Európskej komisie vyhlásilo prvý ročník súťaže Európske podnikateľské ocenenia. Národnými koordinátormi projektu sa stali NARMSP / EIC.

Cieľom súťaže je vyzdvihnúť a oceniť regionálne iniciatívy, ktoré podporujú podnikanie na regionálnej úrovni.

Slovenského národného kola sa zúčastnilo 7 projektov v nasledovných kategóriách:

1. Ocenenie za odvážnu podnikateľskú cestu
2. Ocenenie za podporu podniku
3. Ocenenie za zníženie byrokracie
4. Ocenenie za investovanie do ľudí
5. Ocenenie za zodpovedné podnikanie

Hodnotiacia komisia pozostávajúca z predstaviteľov profesijných združení a organizácií vybrala na základe hodnotiacich kritérií (originalita, prenositeľnosť, dopad na miestnu ekonomiku a miera zapojenia miestne príslušných) dvoch kandidátov:

1. Projekt: Husacina v Slovenskom Grobe
2. Projekt: Priemyselný park Kechnec

Víťazní národných kandidáti postúpili do európskeho kola, do ktorého bolo celkovo nominovaných 51 projektov z 28 krajín Európy. Hodnotiacia komisia v Bruseli starostlivo zvážila prijaté prihlášky a počas slávnostného vyhlásenia výsledkov, ktoré sa konalo 9. 12. 2006 v Bruseli, predstavila európskej verejnosti víťazov prvého ročníka nasledovne:

1. **Ocenenie za odvážnu podnikateľskú cestu:**
Iniciatíva pre začínajúce podniky a prevod podnikov, IFEX – Baden-Württemberg Nemecko
2. **Ocenenie za podporu podniku:**
Lienz Marketing Department - Stadtgemeinde Lienz, Rakúsko
3. **Ocenenie za zníženie byrokracie:**
Založenie podniku do 1 hodiny – Coimbra Portugalsko
4. **Ocenenie za investovanie do ľudí:**
Nadácia pre výskum a odborné vzdelávanie v podnikateľskom duchu FREE - Belgicko
5. **Ocenenie za zodpovedné podnikanie:**
Mesto investuje do vás – Rím, Taliansko

Cena veľkej poroty:

- Výbor Y4, stredné Fínsko.

Špeciálne uznanie poroty:

- Oživenie tradícií, Samosprávna obec Slovenský Grob, Slovensko
- Rock City AB – Hultsfred, Švédsko.

EUROPEAN ENTERPRISE AWARDS 2006

Directorat General for Enterprise and Industry of the European Commission launched the first round of a competition European Enterprise Awards. NADSME / Euro Info Centre became the national contact points of the project.

The aim of the project is to highlight and award regional initiatives that support entrepreneurship at a regional level.

Seven projects took part in the Slovak national round in the following categories:

1. Entrepreneurial Trailblazer Award
2. Enterprise Support Award
3. Red Tape Reduction Award
4. Investment in People Award
5. Responsible Entrepreneurship Award

The jury which consisted of representatives of professional organisations selected following two national candidates (based on the criteria such as originality, transferability, impact on the local economy, improvement of local stakeholder relation):

1. Project: Roast goose in Slovenský Grob
2. Project: Industrial park Kechnec

National candidates took part in the European round of the competition. In total, 51 national candidates were shortlisted from 28 European countries. The jury in Brussels thoroughly assessed all submitted applications and presented the final winners of the competition during the ceremony which took place on 9th November 2006 in Brussels:

1. **Entrepreneurial Trailblazer Award:**
Safeguarding Business Transfers, Baden_wuerttemberg, Germany
2. **Enterprise Support Award:**
More marketing a City, Lienz, Austria
3. **Red Tape Reduction Award:**
On the sport firm, Coimbra, Portugal
4. **Investment in People Award:**
Teaching entrepreneurship, FREE, Wallonia, Belgium
5. **Responsible Entrepreneurship Award:**
The city invests in you, Rome, Italy

Jury's Grand Prize:

- Bringing the Centre to the front, Y4 Committee, Central Finland.

Special mention:

- Keeping tradition alive, municipality of Slovenský Grob, Slovak Republic
- Rock City AB – Hultsfred, Sweden.

Podporné programy

Support programmes

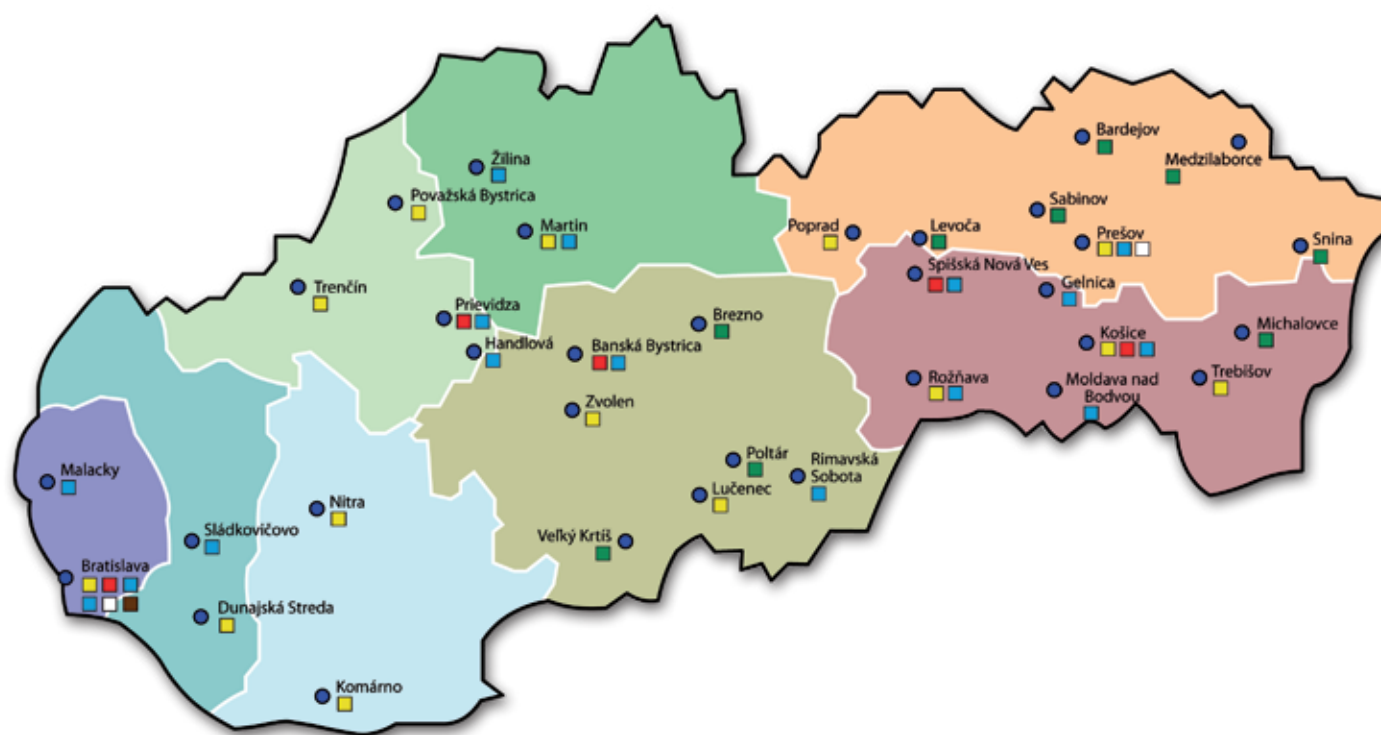
MSP sú dynamickým sektorom slovenskej ekonomiky, ktorý vytvára takmer 50% pridanej hodnoty a poskytuje 70% všetkých pracovných miest. Podpora MSP je hlavným poslaním agentúry. V súčasnosti je nevyhnutné poskytovať podnikateľom pomoc v širokom rozsahu, od informačných a vzdelávacích aktivít až po uľahčenie prístupu k finančným zdrojom. NARMSP aktívne monitoruje vývoj a stav podnikania v týchto oblastiach a pripravuje a realizuje široké spektrum finančných podporných programov. Tiež organizuje vzdelávacie a poradenské programy, reflektujúce potreby podnikateľov pri zvyšovaní konkurencieschopnosti celej ekonomiky.

Príspevkové programy sa u podnikateľskej verejnosti stretli so značným záujmom. Nosnými programami pre začínajúcich podnikateľov sú poradenské a vzdelávacie programy, ktoré odstraňujú bariéry nedostatočných manažérskych skúseností a nedostatočnú znalosť zložitého právneho rámca.

Aktivity podporných programov sa delia do 4 prioritných oblastí:

- stimulácia rastu sektora MSP,
- zvyšovanie konkurencieschopnosti MSP,
- internacionalizácia, prienik na nové trhy,
- uľahčenie prístupu MSP ku kapitálu.

STIMULÁCIA RASTU SEKTORA MSP



Poradenské a informačné služby

Podporu MSP a vybraných skupín záujemcov o podnikanie realizuje NARMSP formou poskytovania zvýhodnených poradenských služieb prostredníctvom siete Regionálnych poradenských a informačných centier, podnikateľských inovačných centier (BIC), centier prvého kontaktu (CPK) a podnikateľských a technologických inkubátorov (PI-TI). Služby sú dotované zo zdrojov štátneho rozpočtu. V roku 2006 poskytli centrá existujúcim ako aj začínajúcim podnikateľom celkovo 2 168 informatívnych a odborných konzultácií v objeme 5 724

SMEs are a dynamic sector of the Slovak economy which creates almost 50% of the added value and provides 70% of all jobs- The support of SMEs is a main mission of the Agency. At present, it is necessary to provide entrepreneurs with a support into a great extent starting with information and training activities to the facilitation of the access to financial tools. NADSME actively monitors the development and state of entrepreneurship in these areas and accordingly prepares and implements a wide range of financial support programmes as well as organises training and counselling programmes that reflect needs of entrepreneurs while increasing the competitiveness of the whole economy.

Contribution programmes have attracted much attention of the entrepreneurial public. The most important programmes for starting entrepreneurs are still counselling and training programmes which eliminate barriers of inadequate managerial skills and insufficient knowledge of complex legal frame from the side of entrepreneurs.

Support programmes activities are divided into four main areas:

- stimulation of the SMEs sector growth,
- improvement of the competitiveness of SMEs,
- globalization, penetration into new markets,
- facilitation of access of SMEs to capital.

STIMULATION OF THE SME SECTOR GROWTH

Counselling and information services

The support of SMEs and selected groups of those interested in business is provided by NADSME in the form of subsidised counselling services through the network of Regional advisory and information centres (RAIC), Business innovation centres (BIC), First contact points (FCP) and business and technological incubators (BI-TI). Services are subsidised from the state budget. In 2006, the network of centres delivered 2 168 information and specialised

poradenských hodín pre začiatok a rozvoj podnikateľských aktivít. Pre účely získania úverov, či už v rámci finančných podporných schém alebo komerčných zdrojov, RPIC/BIC/CPK/PI-TI vypracovali 192 a posúdili ďalších 34 podnikateľských plánov. Centrá sa svojou činnosťou pričínili o vytvorenie 651 nových pracovných miest a pomohli udržať 1 044 pracovných miest.

Vzdelávanie

Vzdelávanie podnikateľov a vybraných skupín záujemcov o podnikanie formou školení vedie k posilňovaniu manažérskych schopností sektora MSP v rôznych oblastiach.

V roku 2006 neboli na účely vzdelávania záujemcov o podnikanie, ani na účely vzdelávania MSP zo štátneho rozpočtu vyčlenené žiadne finančné prostriedky.

Podnikateľské inkubátory

Podnikateľské a technologické inkubátory tvoria dôležitú súčasť podpornej infraštruktúry pre MSP. Poslaním podnikateľských inkubátorov je poskytovať začínajúcim podnikateľom vhodné štartovacie podmienky pre fungovanie ich podniku v období minimálne 3 rokov. Okrem podnikateľských priestorov majú podniky k dispozícii kancelársku infraštruktúru, administratívne, poradenské a vzdelávacie služby a v niektorých prípadoch aj štartovací kapitál. Pre firmy s inovatívnymi podnikateľskými zámermi ponúkajú vybrané technologické inkubátory špeciálne priestory ako napr. laboratóriá a skúšobné priestory.

V roku 2006 sa realizovali investície do šiestich inkubátorov v Gelnici, Handlovej, Martine, Moldave nad Bodvou, Rimavskej Soboty a Spišskej Novej Vsi. Inkubátory boli podporené z prostriedkov štrukturálnych fondov – SOP priemysel a služby, v celkovej výške 119 527 938 Sk. Na výstavbu sa použilo 96,2 % zdrojov a 3,8 % sa investovalo do vybavenosti inkubátorov. Zo štátneho rozpočtu boli finančné prostriedky vo výške 500 tis. Sk použité na inžiniersku výstavbu podnikateľského inkubátora v Moldave nad Bodvou. Tieto zdroje boli pridelené ešte v roku 2005 v rámci štátneho programu Podpora MSP prostredníctvom siete inkubátorov a implementácia metódy research-based spin-off. V roku 2006 na účely spolufinancovania prevádzkových nákladov inkubátorov v rámci uvedeného programu neboli zo štátneho rozpočtu vyčlenené žiadne finančné prostriedky.

K 31.12.2006 pôsobilo na Slovensku pätnásť inkubátorov podporujúcich v regiónoch novozaložené podniky. Významným faktorom investícií do budovania siete inkubátorov je dopad na zamestnanosť v regiónoch. V priamej súvislosti s prevádzkou a činnosťou inkubátorov bolo vytvorených 845 pracovných miest.

ZVYŠOVANIE KONKURENCIESCHOPNOSTI MSP

6. Rámcový program

Výskum a technologický rozvoj (VTR) je neoddeliteľným prvkom existencie priemyselne vyspelých krajín. Konkurencieschopnosť a zamestnanosť značne závisí od vedy a výskumu, ktorý je nevyhnutný pre podporu ďalších politických cieľov, ako je ochrana spotrebiteľa či ochrana životného prostredia. EÚ využíva tento program na to, aby sa veda a výskum stali hlavným zdrojom ekonomického rastu. Preto je značná časť aktivít zameraná na pritiahnutie MSP do tohto programu tak, aby mohli efektívne využívať výsledky výskumu pre svoj rozvoj a rast. NARMSP sa zúčastňuje na niektorých projektoch tohto programu, aby aj slovenské MSP

consultations in the volume of 5 724 counselling hours to those interested to start up or expand their business activities. Moreover, the centres elaborated 192 and assessed other 34 business plans for the purpose of taking a loan under financial support schemes or from commercial sources. The centres helped to create 651 job opportunities and maintained 1 044 jobs.

Training

Training of entrepreneurs and selected groups of those interested in business leads to strengthening of managerial skills of SMEs sector in various areas.

In 2006, no financial means were allocated from the state budget neither for the training of those interested in business nor for the training of SMEs.

Business incubators

Business and technological incubators are a part of the support infrastructure for SMEs. Their mission is to provide starting entrepreneurs with suitable starting conditions for the operation of their enterprise during the period of at least 3 years. Apart from the business premises, the entrepreneurs can use the office infrastructure, counselling and training services and in some cases also starting capital. Companies with innovative business plans are offered also specially equipped premises such as laboratories and testing space by selected technological incubators.

In 2006, investments were made into 6 incubators in Gelnica, Handlová, Martin, Moldava nad Bodvou, Rimavská Sobota a Spišská Nová Ves. Incubators were supported from the Structural funds – SOP Industry and Services in the total amount of Sk 119 527 938 out of which 96,2% was used for the construction and 3,8% was invested into the incubators' equipment. Funds from the state budget in the amount of Sk 500 000 were used for the engineering development of the business incubator in Moldava nad Bodvou. These funds were already allocated in 2005 under the state programme - The support of SMEs through the network of incubators and the implementation of the research-based spin-off method. For the purposes of co-financing of operational costs of incubators, no financial means were allocated from the state budget under the same programme in 2006.

As to 31st December 2006, 15 incubators were in operation in Slovakia supporting newly created companies in regions. A significant factor of investments into the network of incubators is the impact on the employment rate in regions. In the direct connection with the operation and activities of incubators, 845 job opportunities were created.

IMPROVEMENT OF THE COMPETITIVENESS OF SME

6th Framework Programme

Research and technological development are indispensable parts of the existence of industrially-developed countries. Competitiveness and employment depend, to a great extent, on science and research that are essential for the support of further political goals such as the consumer protection or environmental protection. The EU uses the programme with the aim to make research and development main sources of the economic growth. That

mohli využívať výsledky, prípadne aby sa aktívne zapojili do tejto medzinárodnej spolupráce.

IRC

IRC je projekt riešený NARMSP v 6. Rámcovom programe v spolupráci s BIC Bratislava a SOPK. Projekt bol zahájený v r. 2004 a bude pokračovať až do roku 2008. Cieľom projektu je identifikovať inovatívne MSP a poskytovať im podporu pre transfer technológií. Projekt využíva celoeurópsku sieť inštitúcií sprostredkujúcich uplatnenie najnovších technológií. Hlavné aktivity projektu sú poskytovanie informácií pre firmy o dostupnosti inovačných riešení a poradenstvo pre MSP pri hľadaní nových technológií a ich transfere.

Slovak FP6

Projekt Slovak FP6 je tiež zastrešovaný 6. Rámcovým programom. Bol naplánovaný na obdobie rokov 2004 – 2006. Cieľom projektu bolo vyhľadávanie inovatívnych MSP a podpora ich zapájania sa do projektov 6. Rámcového programu, konzultácie pri príprave projektov a rozširovanie aktuálnych informácií tak, aby sa okruh participujúcich MSP čo najviac rozšíril. Medzi hlavné aktivity projektu patrili informácie pre MSP o možnosti účasti v 6. Rámcovom programe, konzultácie pri výbere tém pre projekty, hľadanie partnerov a pomoc pri príprave spoločných projektov.

Projekt SIZAR

Projekt realizuje Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska (UNSS) so svojimi partnermi – NARMSP, Agentúrou podporovaného zamestnávania a Inštitútom práce, sociálnych vecí a rodiny. Jeho cieľom je uľahčiť zamestnávanie a rekvalifikáciu nevidiacich a slabozrakých – zrakovo postihnutých (ZrP).

Úlohou NARMSP je, okrem iného, sprístupnenie štandardného kurzu **Začínam podnikat'** pre ZrP s podnikateľskými ambíciami, ako aj vytvorenie nového vzdelávacieho kurzu **Telemarketing**. V rámci kurzov pripravila NARMSP podmienky na integráciu ZrP medzi bežnú klientelu bez ťažkého zrakového postihnutia.



Project SIZAR

The project is implemented by the Slovak Union of Blind and Partially Sighted (SUBPS) together with its partners – NADSME, Agency of Supported Employment and Institute of Labour, Social Affairs and Family. Its aim is to facilitate employment and retraining for blind and partially sighted, i.e. visually handicapped people (VHP).

V r. 2006 zorganizovala NARMSP 2 kurzy. Z celkového počtu 26 účastníkov bolo 7 ZrP. Účastníci ocenili aj integráciu rôznorodých sociálnych skupín v jednom kurze. Na kurzoch získali informácie potrebné na založenie živnosti alebo firmy, naučili sa, ako vytvoriť podnikateľský plán, zoznámili sa s marketingom, podnikateľským právom a podnikovou ekonomikou. Dôležitou súčasťou bola aj možnosť prekonzultovať vlastné podnikateľské problémy s odborným poradcom. Kurzy boli určené záujemcom z radov zamestnaných, nezamestnaných, študentov i absolventov. Dôležité bolo, aby účastníci cítili silnú motiváciu k podnikateľskej činnosti a mali predstavu o podnikateľskom zámere. Absolventi kurzov ocenili veľmi dobrú prípravu a úspešný priebeh integrácie ZrP a nevidiacich klientov. Lektorské správy a dotazníky svedčili o tom, že ZrP boli veľmi dobre pripravení nielen po stránke socio-rehabilitačných zručností ale aj počítačovej gramotnosti. Ich prítomnosť nepôsobila rušivo a nespomaľovala učebný proces, ale bola inšpiratívna a motivujúca.

NARMSP v r. 2006 pripravila pracovný materiál "Identifikácia bariér" s vyšpecifikovanými možnými prekážkami brániacimi integráciou ZrP klientov do vzdelávacích kurzov a s odporúčaniami, ako tieto prekážky celkovo eliminovať alebo minimalizovať. V nadväznosti na tento materiál NARMSP zorganizovala v spo-

is why most activities are aimed at attracting the SMEs into the programme so that they could effectively use research results for their development and growth. NADSME takes part in some of the programme projects in order to enable also Slovak SMEs to take advantage of the results or eventually become active participants in the international co-operation.

IRC

Innovation Relay Centre runs under the 6th Framework Programme in co-operation with BIC Bratislava and Slovak Chamber of Commerce and Industry. The project started in 2004 and will continue till 2008. The goal of the project is to identify innovative SMEs and provide them with the support for the transfer of technologies. The project uses European network of institutions acting as intermediaries for implementation of latest technologies. The main activities of the project are the provision of information for enterprises on the access to innovation solutions and counselling for SMEs on the search for new technologies and their transfer.

Slovak FP6

The project belongs also to the 6th Framework Programme. It was planned for the period of 2004 -2006. The aim of the project was the search for innovative SMEs and the support of their participation in projects of 6th Framework Programme, provision of consultations on project preparation and spread of updated information in order to widen the circle of participants. Among the main project activities belonged: the provision of information for SMEs on the possibility of their participation in 6th Framework Programme, consultations on the choice of project topics, search for partners and help with preparation of common projects.

NADSME's task is, apart from other issues, to make a standard course **"I am starting a business"** available for VHP with entrepreneurial ambitions as well as the creation of new training course **Telemarketing**. The Agency prepared conditions for the integration of VHP into the group of common customers without serious visual impairment during the courses.

In 2006 NADSME organised two courses. Out of 26 participants, 7 were VHP. Moreover, participants appreciated the integration of different social classes in one course. The courses aimed to deliver useful information regarding the setting up a business or a trade's licence, to train people how to elaborate a business plan, to make participants familiar with marketing, commercial law and financial management of a company. An important part of the courses was undoubtedly a possibility to consult own business problems with a professional advisor. Courses were designed for employees, unemployed, students or graduates. The most important was that participants felt a strong motivation for business activities and had an idea of a business plan. Graduates appreciated that VHP were very well prepared and successfully integrated into the group of participants. Lectors' reports together with questionnaires proved that VHP were prepared regarding the socio-rehabilitation skills as

lupráci s UNSS a RPIC Považská Bystrica senzibilizáciu autorov textov - úprava textov do vhodnej podoby (logické členenie, typ a veľkosť písma, zásady tvorby tabuliek a grafov, explicitný opis obrázkov a pod). Následne boli učebné texty upravené pre čítanie prostredníctvom špeciálnych softvérov Magic a Jaws.

Krátko pred prvým kurzom prebehla senzibilizácia lektorov za prítomnosti vedúcej metodického oddelenia pre zrakovo i telesne ťažko postihnutých študentov z Matematicko-fyzikálnej fakulty UK. Na stretnutí sa prítomní dozvedeli ako komunikovať so ZrP klientmi, aké metodické postupy sú vhodné a akých verbálnych chýb sa treba vyvarovať.

well as IT literacy. Their presence was not perceived as disturbing nor did it slow the education process down, on the other hand, it was inspiring and motivating.

Furthermore, in 2006 NADSME elaborated a draft "Identification of barriers" where individual possible barriers preventing the integration of VHP into training courses were summarised as well as recommendations how to reduce or eliminate them. Accordingly, NADSME organised, in cooperation with SUBPS and RAIC Považská Bystrica, the sensibilisation of authors of texts – modification of texts into the appropriate form (logical structure, type and size of letters, principles of charts and graphs production, explicit description of pictures etc.). Consequently, learning texts were adjusted for reading by means of specially designed software Magic and Jaws.

Shortly before the first course, the sensibilisation of lecturers took place under the leadership of the head of the Methodological department for visually and physically handicapped students from the Faculty of mathematics and physics of the UK. The aim of the meeting was to get basic information how to communicate with VHP, which methodical approaches are the most suitable and which verbal mistakes avoid.

ODBORY PHARE A EX-ANTE SCHVAĽOVANIE

Celkový objem podpory z prostriedkov Phare využitý na programy realizované v r. 2006 bol 7 576 616,80 eur.

Čerpanie finančných prostriedkov z programov Phare v roku 2006*

FM 2003 NP	EUR
Grantová schéma SISME	3 220 658,89
Grantová schéma TDGS	2 722 888,02
TA TDGS	147 085,76
TA SISME	1 485 984,13
Spolu	7 576 616,80

V rámci programu Phare – Grantovej schémy INTEG boli v roku 2004 schválené 2 projekty:

- Technologický inkubátor STU v Bratislave,
- Technologický inkubátor v Sládkovičove.

V r. 2005 boli následne vybudované 2 technologické inkubátory:

- Univerzitný inkubátor pri STU v Bratislave,
- Technologický inkubátor Inovatech v Sládkovičove.

Tieto inkubátory boli slávnostne otvorené v novembri 2005. Celkový príspevok z programu Phare bol vo výške 2 646 745,02 eur. V r. 2006 bol realizovaný ex-post monitoring na mieste (zo strany NARMSP) za účelom dohľadu nad dodržiavaním cieľa a účelu projektu. Príslušné monitorovacie správy zo strany príjemcov boli doručené v stanovenom termíne, žiadne závažné nedostatky neboli identifikované.

Monitorovanie programu Phare FM 2002

Grantová schéma rozvoja priemyslu z Finančného memoranda 2002 (IDGS FM 2002)

Schéma bola vyhlásená formou verejnej výzvy 2. 9. 2003. Jej hlavným cieľom bolo zvýšenie konkurencieschopnosti výrobných podnikov na Slovensku a posilnenie menej rozvinutých regiónov Slovenska. Grantová schéma rozvoja priemyslu pozostávala z

PHARE AND EX-ANTE PROGRAMMES

The total amount of support from the Phare means used for the programmes realised in 2006 reached EUR 7 576 616.8.

Drawing of funds from Phare programmes in 2006*

FM 2003 NP	EUR
SISME Grant scheme	3 220 658,89
TDGS Grant scheme	2 722 888,02
TA TDGS	147 085,76
TA SISME	1 485 984,13
Total	7 576 616,80

Business incubators

Under the Phare programme, INTEG Grant scheme, two projects were approved in 2004:

- Technological incubator STU in Bratislava,
- Technological incubator in Sládkovičovo.

Consequently, in 2005 another 2 technological incubators were opened:

- University incubator STU in Bratislava,
- Technological incubator in Sládkovičovo.

These incubators were opened in November 2005. The total contribution from the Phare programme was EUR 2 646 745,02. In 2006, ex-post monitoring was conducted on the spot by NADSME in order to find out whether the goal and purpose of the project were being followed. Particular monitoring reports were submitted by recipients on time and no serious discrepancies were identified.

Monitoring of Phare programme FM 2002

Industry Development Grant Scheme from the Financial Memorandum 2002 (IDGS FM 2002)

The scheme was announced on 2nd September, 2003. Its main

dvoch komponentov. K1 – oprávnení žiadatelia boli podnikatelia pôsobiaci vo výrobní sfére (109 projektov), K2 – oprávnenými žiadateľmi boli neziskové a mimovládne organizácie (23 projektov). V rámci schémy bolo k 30. 9. 2005 úspešne ukončených 126 projektov v celkovom objeme vyplatených prostriedkov 3 904 102 eur, z toho boli prostriedky Phare vo výške 2 899 598 eur. Príjemcom K1 bolo vyplatených 2 739 454 eur (z Phare 73,11% a ostatné zo ŠR) na 103 projektov a príjemcom K2 bolo vyplatených 160 144 eur (z Phare zdrojov) na 23 projektov. Grantová schéma bola podporená technickou asistenciou. Schéma bola ukončená 30. 11. 2005.

Zo šiestich príjemcov K2, ktorí boli vyzvaní na vrátenie časti zálohovej platby v celkovej výške 7 478,23 eur z dôvodu nesplnenia cieľov stanovených v projekte alebo nedostatočného vyúčtovania nákladov, jeden príjemca dlžnú sumu nevrátil. Nezrovnalosť sa rieši na úrovni Správy finančnej kontroly.

Dopad výstupov projektov GS je ex-post monitorovaný počas troch rokov od ukončenia projektu. V rámci tohto monitorovania úspešne ukončených projektov boli doručené všetky ex-post monitorovacie správy. K 31. 12. 2006 bolo zrealizovaných celkom 102 ex-post kontrol na mieste. Nebola zistená žiadna nezrovnalosť.

Grantová schéma rozvoja cestovného ruchu z Finančného memoranda 2002 (TDGS FM 2002)

Hlavným cieľom TDGS FM 2002 bola podpora rastu a výkonnosti MSP v oblasti cestovného ruchu, zvýšenie konkurenčnej schopnosti cestovného ruchu na Slovensku (K1 – oprávnenými žiadateľmi boli MSP, 37 projektov) a podpora aktivít orientovaných na tvorbu strategických, politických, infraštrukturálnych a trhových podmienok, ktoré podporia úspešnosť a efektívnosť investícií MSP do cestovného ruchu a zvýšia konkurenčnú schopnosť odvetvia cestovného ruchu na Slovensku (K2 – oprávnenými žiadateľmi boli neziskové a mimovládne organizácie, 73 projektov).

Grantová schéma bola vyhlásená formou verejnej výzvy 2. 9. 2003.

Celkový objem prostriedkov vyčlenených pre K1 bol 3 300 000 eur a pre K2 2 200 000 eur. V rámci schémy bolo k 30. 9. 2005 úspešne ukončených 108 projektov v celkovej vyplatenej výške 4 937 909 eur na obidva komponenty. Z toho K1 2 896 828 eur (Phare prostriedky) na 35 projektov a K2 2 041 081 eur (prostriedky národného spolufinancovania) na 73 projektov.

TDGS FM 2002 bola podporená technickou asistenciou a bola ukončená 30. 11. 2005.

Zo štyroch príjemcov, ktorí boli vyzvaní na vrátenie časti zálohovej platby v dôsledku zistených neoprávnených alebo nesprávne dokladovaných nákladov v zmysle Všeobecných podmienok grantovej zmluvy, jeden príjemca dlžnú sumu (8 293,74 eur) stále nevrátil. Záležitosť sa rieši ako nezrovnalosť na úrovni Správy finančnej kontroly. Záverečné stanovisko zatiaľ nie je známe, prebieha správne konanie.

Vykonaných bolo celkovo 95 ex-post monitoringov* na mieste v rámci trojročného monitorovania. Z uvedeného počtu ex-post monitoringov bolo navštívených 33 projektov z K1 a 58 projektov z K2. V rámci K2 je celkom 13 projektov, ktoré nie je potrebné alebo nie je možné zmonitorovať vzhľadom na ich marketingový charakter, prípadne celoslovenské zameranie projektu.

priority was to increase the competitiveness of production companies in Slovakia and strengthening of less developed regions. It consisted of two components. K1 – eligible applicants were entrepreneurs operating in the production sphere (109 projects), K2 – eligible applicants were non-profit and non-governmental organisations (23 projects). As to 30th September 2005 126 projects were successfully completed in the total amount of provided funds EUR 3 904 102 out of which EUR 2 899 598 were allocated from Phare. Recipients of K1 were provided with EUR 2 739 454 (73,11 % from Phare and the rest of funds from the state budget) for 103 projects whereas recipients of K2 were provided with EUR 160 144 (from Phare funds) for 23 projects.

The grant scheme was supported by a technical assistance. The scheme was completed on 1st November 2005.

Out of 6 recipients of K2 that were asked to return a part of the advance payment in the amount of EUR 7 478,23 due to the fact that goals set in the project were not achieved or costs were not accounted sufficiently, one recipient did not return the due amount. The situation is being dealt with by the Financial control management office.

The results of the grant scheme are monitored ex post during the period of 3 years since the completion of a project. Within the monitoring of successfully completed projects, all ex-post monitoring reports were submitted. As to 31st December 2006 102 monitoring reports on the spot were carried out. No irregularities were identified.

Tourist Development Grant Scheme from the Financial Memorandum 2002 (TDGS FM 2002)

The main aim of the scheme was to support the growth and performance of SMEs in the field of tourism, the increase of the competitiveness of tourism in Slovakia (K1 – the eligible applicants were SMEs, 37 projects) and the support of activities focused on the creation of strategic, political, infrastructural and market conditions contributing to the success and efficiency of SMEs investments into tourism (K2 – eligible applicants were non-profit and non-governmental organisations, 73 projects).

The grant scheme was announced by a public call on 2nd September 2003.

The total amount of funds allocated for K1 was EUR 3 300 000 and for K2 EUR it was 2 200 000. Under the scheme, there were 108 projects successfully completed in the total amount of EUR 4 937 909 for both components as to 30th September 2007 out of which EUR 2 896 828 under K1 (Phare funds) for 35 projects and EUR 2 041 081 under K2 (the national co-financing) for 73 projects.

TDGS FM 2002 was supported by the technical assistance and was completed on 11th November 2005.

Out of four recipients, that were asked to return a part of the advance payment due to the identified non-eligible or wrongly accounted costs according to the General conditions of the grant contract, one did not return the sum requested (EUR 8 293,74). The situation is being dealt with by the Financial control management office. The final decision has not been made yet, administrative procedure is being held at the moment.

Altogether, 95 ex-post on-the-spot monitoring controls were carried out within the three-year monitoring process. 33 projects un-

* k 31. 12. 2006

Do NARMSP bolo predložených 106 ex – post monitorovacích správ* za 1. štvrťrok 2006, 60 správ za 2. štvrťrok 2006, 22 správ za 3. štvrťrok 2006 a 2 správy za 4. štvrťrok 2006.

Grantová schéma pre rozvoj inovácií a technológií z Finančného memoranda 2002 (INTEG - FM 2002)

INTEG - FM 2002 bola úspešne ukončená v novembri 2005. Jej prioritným cieľom bola podpora inovatívneho a technologického transferu prostredníctvom zriadenia technologických inkubátorov a iniciovanie cezhraničnej ekonomickej spolupráce s Rakúskom. Projekty zriadenia technologických inkubátorov boli realizované 2 príjemcami – Slovenskou technickou univerzitou v Bratislave a mestom Sládkovičovo. Technologický inkubátor mesta Sládkovičovo bol slávnostne otvorený 11. 11. 2005 a Univerzitný technologický inkubátor pri STU na Pionierskej ulici v Bratislave 28. 11. 2005. Celkovo bolo príjemcom vyplatených 2 644 846 eur.

Projekty boli podporené technickou asistenciou, ktorá bola zameraná na školenie pracovníkov inkubátorov, inštitucionálny rozvoj a promočnú kampaň.

V rámci trojročného monitoringu zo strany NARMSP prebiehajú ex-post monitorinky na mieste, z ktorých sa vypracovávajú zápisy z kontroly. Žiadne závažné nedostatky neboli identifikované, ex-post monitorovacie správy zo strany príjemcov sú zasielané do NARMSP v súlade s časovým harmonogramom.

Implementácia programu Phare FM 2003

Grantová schéma rozvoja cestovného ruchu z Finančného memoranda 2003 (TDGS FM 2003)

TDGS FM 2003 sa delí na dva komponenty, pričom celková čiastka určená pre túto schému je 4,57 milióna eur.

Na základe schválenia žiadosti o predĺženie doby realizácie a vyplácania finančných prostriedkov pre TDGS zo strany Európskej komisie (dodatok k FM 2003 podpísaný 10. 11. 2006), bola doba realizácie projektov predĺžená do 15. 12. 2006 a doba vyplácania do 28. 2. 2007.

Komponent 1 - Grantová schéma pre MSP

Cieľom programu bolo podporiť rast a výkon MSP v oblasti cestovného ruchu a zvýšiť konkurenčnú schopnosť cestovného ruchu na Slovensku. Minimálna výška grantu pre žiadateľa K1 bola 35 000 eur a maximálna získateľná čiastka bola 100 000 eur, pričom grant nesmel prekročiť 50% celkových oprávnených nákladov na projekt. Schéma bola určená pre žiadateľov, ktorí museli vykonávať svoju podnikateľskú činnosť v Slovenskej republike, podnikateľ v SR a byť právnickou alebo fyzickou osobou registrovanou v Slovenskej republike a definovanou podľa §2 ods. 2 Obchodného zákonníka.

Aktivity, na ktoré bolo možné žiadať grant:

1. Výstavba nových ubytovacích zariadení
2. Zvýšenie úrovne a rekonštrukcia existujúcich ubytovacích zariadení
3. Budovanie nových alebo zvýšenie úrovne existujúcich zariadení poskytujúcich služby cestovného ruchu v existujúcich strediskách cestovného ruchu

der K1 and 58 projects under K2 were visited. There are 13 projects under K2 which do not have to be or cannot be monitored due to their marketing character or the project's focus on the whole Slovakia. For the first quarter of 2006, NADSME received 106 ex-post monitoring reports, for the second quarter it was 60 reports, for the third quarter 22 reports and in the last quarter of 2006, 2 reports were submitted.

Innovation and Technology Development Grant Scheme from the Financial Memorandum 2003 (INTEG – FM 2002)

INTEG-FM 2002 was successfully completed in November 2005. Its main priority was to support innovative and technological transfer by means of the establishment of technological incubators and the initiation of cross border economic cooperation with Austria. Projects of the establishment of technological incubator were carried out by 2 recipients – Slovak Technological University in Bratislava and the municipality of Sládkovičovo. The technological incubator of the municipality of Sládkovičovo was opened on November 11, 2005 and the University technological incubator at STU on the Pionierska street in Bratislava on 28th November 2005. All in all, recipients were paid EUR 2 644 846.

Projects were supported by the technical assistance aimed at the training of incubators' employees, institutional development and promotion campaign.

Under the three-year monitoring process by NADSME, ex-post on-the-spot monitoring controls take place from which minutes from the control are recorded. No serious discrepancies were identified. Ex-post monitoring reports by recipients are sent to NADSME in line with the schedule.

Phare FM 2003 programme implementation

Tourism Development Grant Scheme from the Financial Memorandum 2003 (TDGS 2003)

TDGS FM 2003 consists of two components whereas the total amount allocated for the scheme is EUR 4 570 000.

Based on the approval of the request for the extension of the realisation period and the payment of financial means for TDGS by the European Commission (Amendment to FM 2003 signed on 10th November 2006), the period for the realisation of projects was extended till 15th December 2006 and the payment period till 28th February 2007.

Component 1 – Grant scheme for SMEs

The aim of the programme was to support the growth and performance of SMEs in the area of tourism and thus increase the competitiveness of the tourism industry in Slovakia. The minimal contribution for the recipient in K1 was EUR 35 000 and the maximal amount was EUR 100 000 provided the grant could not exceed 50% of the total eligible costs per a project. The scheme was designed for those doing business in Slovakia and being a legal entity or a natural person registered in Slovakia and defined according to § 2, paragraph 2 of the Commercial Code.

Eligible activities of the grant scheme:

1. Construction of new accommodation facilities

Komponent 2 - Grantová schéma pre neziskové organizácie s aktivitami v cestovnom ruchu

Cieľom programu bolo podporiť aktivity orientované na tvorbu strategických a trhových podmienok, ktoré podpora úspešnosť združení a mimovládnych neziskových organizácií orientovaných na cestovný ruch a zvýšia konkurencieschopnosť odvetvia cestovného ruchu na Slovensku. Minimálna výška grantu pre žiadateľa bola 10 000 eur a maximálna 50 000 eur. Povinné spolufinancovanie grantu nesmelo prekročiť 75% celkových oprávnených nákladov na projekt.

Žiadateľ musel byť zaregistrovaný ako nezisková právnická osoba alebo mimovládna organizácia s aktivitami v cestovnom ruchu (min. 1 rok) alebo združenie cestovného ruchu (min. 1 rok), musel mať svoje sídlo v SR, musel byť priamo zodpovedný za prípravu a riadenie navrhovaného projektu a nemohol vystupovať ako sprostredkovateľ.

Aktivity, na ktoré bolo možné žiadať grant:

1. Stratégia rozvoja cestovného ruchu
2. Marketing a propagácia
3. Služby turistických informačných centier a kancelárií

Verejná výzva schémy bola vyhlásená 1. 3. 2005 a uzávierka žiadostí bola 2. 5. 2005. K uzávierke žiadostí bolo zaregistrovaných 420 žiadostí. Grant získalo 58 žiadateľov, z toho 46 bolo pridelených v rámci K1 a 12 v rámci K2. Z celkového počtu 58 zazmluvnených projektov* bolo rozviazaných 5 grantových zmlúv.

K 15. 12. 2006 (posledný možný termín ukončenia projektu a predloženia žiadosti o záverečnú platbu) bolo do NARMSP doručených 53 žiadostí. Vyplatených bolo 43 zálohových (priebežných) platieb a 19 záverečných platieb vo výške 2 772 888,02 eur*.

Projektový tím TDGS 2003 má zmonitorovaný na mieste každý investičný projekt minimálne 2-krát. Celkom bolo zrealizovaných 73 kontrol na mieste. Výstupom z kontrol je fotodokumentácia a zápisnica z kontroly. Problémové projekty sú kontrolované opakovane. Vzhľadom na neinvestičný charakter projektov K2, nie je potrebná kontrola na mieste. Predložené žiadosti o záverečnú platbu spolu s kompletnými dokumentáciami sú momentálne predmetom dvojstupňovej kontroly v rámci NARMSP.

Grantová schéma podpory inovatívnych MSP z Finančného memoranda 2003 (SISME-FM 2003)

SISME-FM 2003 nadväzuje na Grantovú schému z r. 2002 a bola vyhlásená formou verejnej výzvy 12. 1. 2005 s uzávierkou prijímania žiadostí o grant 15. 3. 2005.

Celkovým cieľom grantovej schémy SISME-FM 2003 bolo reštrukturalizovať slovenský výrobný sektor smerom k ekonomike založenej na poznatkoch, zvýšiť jeho produktivitu, podporiť sústavný rozvoj sektora MSP a zlepšiť konkurencieschopnosť na trhu EÚ prostredníctvom inovácií.

Program SISME pozostával z dvoch častí. Prvá časť podporovala projekty, ktoré sa zameriavali na rozvoj konkrétnych výrobných kapacít a kvality, rozvojových aktivít na podporu výskumu a vývoja a na zvýšenie povedomia o pozitívnych dopadoch inovácií. Druhá časť sa zameriavala na zvýšenú dostupnosť osobitných finančných nástrojov (rizikový kapitál) pre špecifické potreby rýchle sa rozvíjajúcich priemyselných podnikov. Realizačnou

2. Increase of the standard and reconstruction of existing accommodation facilities
3. Building of new or the increase of the standard of existing facilities providing tourist services in existing tourist resorts.

Component 2 – Grant Scheme for non-profit organisation with activities in tourism

The programme's aim was to support activities focused on the creation of strategic and market conditions contributing to the success of associations and non-governmental organisations concentrating on tourism and thus will increase the competitiveness of tourism industry in Slovakia. The minimal amount of a grant was EUR 100 000 per an applicant whereas the maximal was EUR 50 000. The obligatory co-financing of a grant could not exceed 75 % of the total eligible costs of a project.

The applicant must have been registered either as a non-profit organisation or a non-governmental organisation with activities in tourism (for at least 1 year) or a tourist association (for at least 1 year) with the seat in Slovakia and had to be directly responsible for the preparation and management of the proposed project and could not act as an intermediary.

Eligible activities of the grant scheme:

1. Tourism Development strategy
2. Marketing and promotion
3. Tourism information centre and office services

The public call for the submission of proposals was announced on 1st March 2005 and the deadline for the submission was set on 2nd May 2005. 420 applications were received and grants were awarded to 58 applicants out of which 46 were from K1 and 12 from K2. From the total amount of 58 contracted projects, 5 grant contracts were terminated.

As to 12th December 2006 (the last date for the project completion and the submission of a request for the final payment), 53 projects were delivered to NADSME. 43 advance payments and 19 final payments in the amount of EUR 2 772 888, 02 were settled.

TDGS 2003 team has conducted on-the-spot monitoring of each investment project at least twice. Altogether, 73 on-the-spot controls were carried out. The output of the controls is a photo-documentation and records from the controls. Problematic projects are checked repeatedly. With regard to the non-investment character of projects under 2, the on-the-spot control is not necessary. Submitted requests for final payment together with complete documentation are at present a subject of a two-stage control at NADSME.

Grant Scheme of the Support of Innovative SMEs from the Financial Memorandum 2003 (SISME-FM 2003)

SISME-FM 2003 follows up the grant scheme from 2002 and was announced by a public call on January 12, 2005 with the deadline for the submission of applications for grants set on 15th March 2005.

The overall aim of the grant scheme SISME-FM 2003 was to restructure the Slovak production sector towards the knowledge-based economy, increase its productivity, support the continual development of SMEs and improve the competitiveness at the EU market via innovations.

inštitúciou pre túto časť je spoločnosť Fond Fondov, s.r.o. Ten po analýze úspešných žiadateľov z grantovej schémy SISME-FM 2003 a IDGS z r. 2002 oslovil úspešných žiadateľov a ponúkol im dodatočné finančné zdroje na realizáciu projektov z Inovačného fondu.

Celkový objem prostriedkov alokovaných na grantovú schému bol 3,6 mil. eur, pričom financovanie z predvstupovej pomoci z programu Phare predstavovalo výšku 2,7 mil. eur a zo štátneho rozpočtu bola zabezpečená suma 900 000 eur ako národné spolufinancovanie. V rámci schémy bolo implementovaných 79 projektov v objeme 3 594 522 eur. Termín ukončenia realizácie projektov bol 30. 9. 2006.

Z celkového počtu 79 zazmluvnených projektov bolo predložených 73 žiadostí o záverečnú platbu* spolu s podporou dokumentáciou. Celkové čerpanie bolo v objeme 3 220 658,89 eur, t.j. 89,46%.

V rámci grantovej schémy SISME-FM 2003 bol jeden príjemca požiadaný o vrátenie refundovaných finančných prostriedkov v celkovej výške 19 491,78 eur z dôvodu nepredloženia záverečnej správy v termíne stanovenom podľa zmluvy a nepodania prijateľného a dostatočného vysvetlenia.

Grantová schéma SISME-FM 2003 bola podporená viacerými Technickými asistenciami (TA), ktorých projekty boli zrealizované a ukončené v súlade so zadávacími podmienkami. Čerpanie celkom vrátane TA bolo v objeme 4 706 643,02 eur, t.j. 91,75% z celkovej alokácie 5 130 000 eur. Ide o nasledovné technické asistencie:

- Marketing SISME - Manažment
- Hodnotenie GS - Business Angeles Network (BAN)
- Monitoring GS - Technická asistencia pre Fond Fondov

Zároveň súčasťou grantovej schémy SISME-FM 2003 bolo vytvorenie Fondu inovatívnych projektov spravovaného Fondom Fondov, s.r.o. a poskytnutie finančných prostriedkov z národného spolufinancovania vo výške 1,1 mld. eur.

ODBOR ŠTRUKTURÁLNYCH FONDÓV

NARMSP vykonáva úlohu sprostredkovateľského orgánu pod riadiacim orgánom (SORO) pre Sektorový operačný program Priemysel a služby (SOP PS) na základe Splnomocnenia o delegovaní právomocí z Riadiaceho orgánu (RO) na SORO a zabezpečuje proces výzvy, hodnotenia, implementácie, finančného riadenia, monitorovania a kontroly žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného prostriedku (NFP) v rámci:

- **Opatrenia 1.1 SOP PS** - Podpora rozvoja nových a existujúcich podnikov a služieb
- **Opatrenia 1.2 SOP PS** - Podpora budovania a rekonštrukcie infraštruktúry – pre aktivity podpory budovania inkubátorov, podpory budovania technologických parkov a podpory budovania výskumných a vývojových centier.

Enormný záujem slovenských regiónov o nenávratné finančné prostriedky je možné názorne ilustrovať nasledovnými číslami:

SISME programme consisted of two parts. First one supported projects focusing on the development of specific products, production capacities and quality, development activities for the support of research and development and on the spreading of the awareness on positive impacts of innovations. The second part concentrated on the increased availability of specific financial tools (venture capital) for specific needs of fast developing industrial enterprises. This part is carried out by the company Fond fondov, s.r.o. which, after having analysed the successful applicants within the SISME-FM 2003 and IDGS 2002 grant schemes, approached successful recipients and offered them additional funds for the realisation of projects from Innovation fund.

The total amount of funds allocated for the grant scheme was EUR 3 600 000 out of which EUR 2 700 000 was financed from the pre-accession aid of Phare programme and EUR 900 000 was provided from the state budget as a national co-financing. Within grant scheme 79 projects were implemented in the amount of EUR 3 594 522. Project implementation was completed on 30th September 2006.

Out of the total number of projects (79), 73 requests for final payment* together with supporting documents were submitted. Total amount of funds drawing was EUR 3 220 658, 89 – 89,46 %.

Within the grant scheme SISME-FM 2003, one beneficiary was requested to refund financial assistance in the total amount of EUR 19 491,78 as he did not submit final report on time together with the relevant and acceptable explanation as the subject to the agreement.

Grant Scheme SISME-FM 2003 was supported from several Technical assistances (TA). Their projects were implemented and finished in compliance with terms and conditions. Total amount of funds drawing together with TA was EUR 4 706 643, 02 – 91,75 % out of total allocation EUR 5 130 000. SISME-FM 2003 was supported by following TAs:

- Marketing SISME – Management
- Evaluation of GS – Business Angeles Network (BAN)
- Monitoring of GS – TA destined for Fond Fondov

One of the aims of grant scheme SISME-FM 2003 was to establish Fund of innovative projects administered by Fond Fondov, s.r.o. and provide funds from national co-financing in amount of EUR 1 100 000.

STRUCTURAL FUNDS DEPARTMENT

NADSME functions as the Intermediary body under the Managing authority (IB/MA) for the Sectoral Operational Programme Industry and Services (SOP IS) acting on authority of Letter of Attorney of authority delegation from Managing Authority (MA) to the IB/MA. Structural funds department ensures Call for proposal process, evaluation, implementation, financial management, monitoring and checks of requests for non-returnable financial contribution (NFC) within the frame of:

- **Measure 1.1 SOP PS** – Support of Development of New and Existing Enterprises and Services
- **Measure 1.2 SOP PS** – Support of the Construction and Rehabilitation of Infrastructure – supports the activities of building incubators, technological parks and research and development

• v rámci výzvy „schémy štátnej pomoci“ na predkladanie projektov pre Opatrenie 1.1 bolo ku dňu uzávierky dňa 30. 9. 2004 na NARMSP doručených 416 žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v celkovej výške 8 269,64 mil. Sk (výška požadovaných prostriedkov predstavovala 6,85-násobok celkových alokovaných prostriedkov pre roky 2004 – 2006).

• v rámci výzvy „schémy de minimis“ na predkladanie projektov pre Opatrenie 1.1 bolo ku dňa uzávierky dňa 20. 10. 2006 na NARMSP doručených 580 žiadostí o nenávratný finančný príspevok v celkovej výške 1 527 575 837,73 Sk, čo predstavuje 7,2 krát vyššiu požiadavku voči voľným finančným prostriedkom.

Súčasťou Opatrenia 1.2 SOP PS „Podpora budovania a rekonštrukcie infraštruktúry“ bola taktiež realizácia národných projektov:

- „Vybudovanie živnostenského inštitútu, dosiahnutie optimalizácie siete živností“,
- „Vybudovanie siete s informačným prepojením vedeckých, akademických a špeciálnych knižníc, vrátane ich modernizácie“.

OPATRENIE 1.1

Podpora rozvoja nových a existujúcich podnikov a služieb

Opatrenie 1.1 „Podpora rozvoja nových a existujúcich podnikov a služieb“ je zamerané na podporu rozvoja podnikania v oblasti priemyslu a služieb, zvýšenie zamestnanosti a kvality života v regiónoch prostredníctvom súkromného sektora a uľahčenie uplatnenia sa MSP v medzinárodnej spolupráci a pri vstupe na trh EÚ, t.j. prostredníctvom rozvoja MSP prispieť k rozvoju regiónov. Výzva na dané Opatrenie (č. SOP PS-2004-1.1) bola vyhlásená dňa 15. 6. 2004.

Stav zazmluvnených projektov v regionálnom rozdelení:

Kraj	Počet zmluvne viazaných projektov	Objem zmluvne viazaného NFP (v Sk)
Banskobystrický	4	60 353 268,66
Košický	6	106 893 296,88
Nitriansky	7	95 409 706,05
Prešovský	11	402 538 679,69
Trnavský	9	238 035 054,65
Trenčiansky	7	185 245 058,58
Žilinský	7	116 007 518,35
SPOLU	51	1 204 482 582,85

centres.

Immense interest of Slovak regions in non-returnable financial support can be demonstrated by following figures:

- within the Call for proposal “state support scheme” for Measure 1.1 was as to deadline (30th September 2004) delivered to the NADSME 416 requests for non-returnable financial support in total amount of Sk 8 269 000 000, 64 (amount of requested financial support exceeded total amount of funds allocated in the 2004 - 2006 by 6,85 %)
- within the Call for proposal “scheme de minimis” for Measure 1.1 was as to deadline (20th October 2006) delivered to the NADSME 580 requests for non-returnable financial support in total amount of Sk 1 527 575 837,73 (exceeded free funds request by 7,2 times).

National projects implementation was part of Measure 1.2 SOP PS “Support of the Construction and Rehabilitation of Infrastructure):

- “Set-up of a craft institute, optimization of a craft network”
- “Creation of a network among academic, science and special libraries as well as their modernization”

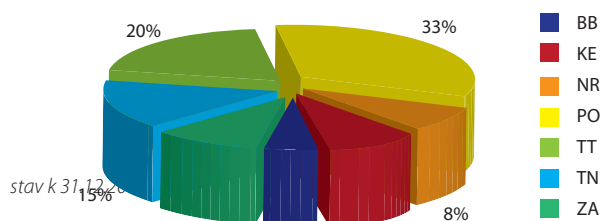
MEASURE 1.1

Support of Development of New and Existing Enterprises and Services

Measure 1.1 “Support of Development of New and Existing Enterprises and Services” is aimed at the support of business development in the sphere of industry and services, the increase of employment rate and the living standard in regions via the public sector and at the facilitation of SME assertion in the international co-operation and the accession into the EU, i.e. the goal is to contribute to the development of regions by means of the development of SMEs. The call for proposal for the Measure 1.1 (No. SOP PS-2004-1.1) was announced on 15th June 2004.

The number of contracted projects by regions:*

Country	Number of contracted projects	Amount of NFC
Banskobystrický	4	60 353 268,66
Košický	6	106 893 296,88
Nitriansky	7	95 409 706,05
Prešovský	11	402 538 679,69
Trnavský	9	238 035 054,65
Trenčiansky	7	185 245 058,58
Žilinský	7	116 007 518,35
TOTAL	51	1 204 482 582,85



V realizácii bolo 17 projektov* v objeme 330 335 568,70 Sk, čo predstavuje 33,33% zo všetkých projektov Opatrenia 1.1 vo výške 27,43% zazmluvnených prostriedkov. Projekt nezačal realizovať 1 príjemca pomoci*.

Ukončených bolo 33 projektov* (v roku 2006 realizáciu ukončilo 20 príjemcov pomoci) v objeme 874 147 014,13 Sk čo predstavuje 62,71% všetkých projektov Opatrenia 1.1 s čerpaním cca 72,57% zazmluvnených prostriedkov.

Prijaté žiadosti o platbu

V rámci Opatrenia 1.1 bolo na NARMSP od príjemcov pomoci v roku 2006 prijatých 128 žiadostí o platbu v celkovej hodnote 496 624 001,82 Sk, z toho 109 priebežných žiadostí o platbu v objeme 374 559 140,31 Sk a 19 záverečných žiadostí o platbu v objeme 122 064 861,51 Sk.

Za celé obdobie implementácie* bolo na NARMSP prijatých 233 žiadostí o platbu vo výške žiadaného príspevku 1 005 116 171,04 Sk.

Refundované žiadosti o platbu

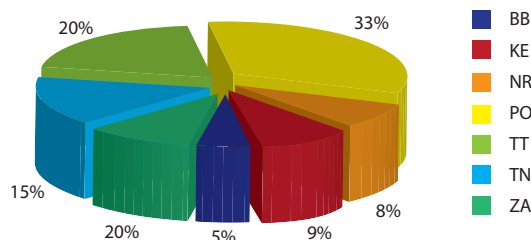
V roku 2006 bolo refundovaných 146 žiadostí o platbu v celkovej hodnote 570 664 724,03 Sk (263 383 718,95 Sk zo zdrojov ŠR a 307 281 005,51 Sk zo zdrojov ERDF), z toho 131 priebežných žiadostí o platbu v hodnote 501 646 324,63 Sk (231 529 073,62 Sk zo zdrojov ŠR a 270 117 251,01 Sk zo zdrojov ERDF) a 15 záverečných žiadostí o platbu v hodnote 69 018 398,45 Sk (31 854 645,33 Sk zo zdrojov ŠR a 37 163 754,50 Sk zo zdrojov ERDF).

Za celé implementačné obdobie* bolo reálne preplatených 203 žiadostí o platbu v objeme 880 846 124,93 Sk, čo predstavuje čerpanie 73,13% z nakontrahovaných finančných prostriedkov.

Prehľad čerpania prostriedkov za rok 2006

Počet predložených žiadostí o platbu	128
Celkový objem predložených žiadostí o platbu v Sk	496 624 001,82
% podiel objemu žiadostí o platbu vo vzťahu k zazmluvneným prostriedkom	41,23 %
Počet uhradených žiadostí o platbu	146
Celkový objem uhradených žiadostí o platbu v Sk	570 664 724,03
% čerpania celkových zazmluvnených prostriedkov	47,38 %

Amount of contracted non-returnable financial contribution by regions (in %)



17 projects were implemented in amount of Sk 330 335 568, 70, i.e. 33,33 % of all Measure 1.1 projects (27,43 % of contracted funds). 1 beneficiary did not carry out his project.

33 projects were executed in the total amount of Sk 874 147 014, 13, i.e. 62,71 % of all projects in the Measure 1.1 with the drawing of contracted funds at approximately 72,27 %.

Received requests for payment

In 2006, NADSME received 128 requests for payment within the Measure 1.1 in total amount of Sk 496 624 001,82 out of which 109 were interim requests for payment in amount of Sk 374 559 140,31 and 19 final requests for payment in amount of Sk 122 064 861,51.

NADSME received 233 requests for payment within the entire implementing period in amount of requested funds Sk 1 005 116 171,04.

Disbursed requests for payment

In 2006, 146 requests for payment were refunded in total amount of Sk 570 664 724,03 (Sk 263 383 718,95 - state budget, 307 281 005,51 – ERDF), out of which 131 were interim requests for payment in amount of Sk 501 646 324,63 (Sk 231 529 073,62 – state budget, Sk 270 117 251,01 -ERDF) and 15 final requests for payment in amount of Sk 69 018 398,45 (Sk 31 854 645,33 – state budget and Sk 37 163 754,50 - ERDF).

Within the entire implementing period, 203 requests for payment were refunded in amount of Sk 880 846 124,93 with the drawing of contracted funds at 73,13 %.

Number of submitted requests for payment	128
Total amount of submitted requests for payment in Sk	496 624 001,82
% share of the amount of requests for payment in relation to the contracted funds	41,23 %
Number of refunded requests for payment	146
Total amount of refunded requests for payment in Sk	570 664 724,03
Drawing of the total contracted funds in %	47,38 %

Počet predložených žiadostí o platbu	233
Celkový objem predložených žiadostí o platbu v Sk	1 005 116 171,04
% podiel objemu žiadostí o platbu vo vzťahu k zazmluvneným prostriedkom	83,45 %
Počet uhradených žiadostí o platbu	202
Celkový objem uhradených žiadostí o platbu v Sk	880 846 124,38
% čerpania celkových zazmluvnených prostriedkov	73,13 %

Dňa 16. 8. 2006 bola vyhlásená výzva na predkladanie projektov v rámci Schémy de minimis Opatrenia 1.1 „Podpora rozvoja nových a existujúcich podnikov a služieb“. 20. 10. 2006 o 16:00 hod. bolo ukončené prijímanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku. V stanovenom termíne bolo na NARMSP doručených 580 žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku.

Formálna kontrola žiadostí o NFP v rámci výzvy de minimis bola ukončená 21. 12. 2006. Následne prebiehal proces odborného hodnotenia projektov.

OPATRENIE 1.2

Podpora budovania a rekonštrukcie infraštruktúry

Opatrenie 1.2 „Podpora budovania a rekonštrukcie infraštruktúry“ je zamerané na podporu rozvoja podnikania v oblasti priemyslu a služieb, zvýšenie zamestnanosti a kvality života v regiónoch prostredníctvom verejného sektora. Výzva na dané Opatrenie (č. SOP PS-2004-1.2), ktorá bola vyhlásená RO pre SOP PS v spolupráci s NARMSP dňa 7. 4. 2004, zahŕňa oprávnené aktivity podpory budovania inkubátorov, podpory budovania technologických parkov a podpory budovania výskumných a vývojových centier.

Počas roka 2006 NARMSP implementovala v rámci Opatrenia 1.2 celkom 8 projektov, ktorých objem zmluvne viazaného NFP tvorí 266 678 986,65 Sk. V roku 2006 nedošlo k podpisu žiadnej Zmluvy o poskytnutí NFP, nakoľko všetkých osem zmlúv bolo podpísaných k 31. 8. 2005.

V realizácii bolo 5 projektov* v celkovom objeme 215 427 482,4 Sk. Tento podiel predstavuje 62,50% zo všetkých projektov Opatrenia 1.2 vo výške 80,77% zazmluvnených prostriedkov. Projekt nezačal realizovať jeden konečný prijímateľ a to z dôvodov realizácie verejného obstarávania*.

Ukončené boli 2 projekty* v objeme 23 886 834,20 Sk, čo predstavuje 25% všetkých projektov Opatrenia 1.2 s čerpaním cca 8,96% zazmluvnených prostriedkov.

Entire implementing period*

Number of submitted requests for payment	233
Total amount of submitted requests for payment in Sk	1 005 116 171,04
% share of the amount of requests for payment in relation to the contracted funds	83,45 %
Number of refunded requests for payment	202
Total amount of refunded requests for payment in Sk	880 846 124,38
Drawing of the total contracted funds in %	73,13 %

Support of Development of New and Existing Enterprises and Services – scheme de minimis

Call for proposal within the scheme de minimis Measure 1.1 “Support of Development of New and Existing Enterprises and Services” was announced on 16th August 2006. Submitting of requests for providing of non-returnable financial contribution was terminated at 4 p.m. on 20th October 2006. NADSME received 580 requests for providing of non-returnable financial contribution on time.

Formal checks of requests submitted within call for proposal de minimis were finished on 21st December 2006. Formal checks were followed by technical evaluation of the projects.

MEASURE 1.2

Support of the Construction and Rehabilitation of Infrastructure

Measure 1.2 „Support of the Construction and Rehabilitation of Infrastructure” is aimed at the support in the area of industry and services, the increase of the employment rate and living standard in regions via public sector. The call for proposal for Measure 1.2 was announced on 7th April 2006. Within the measure, eligible activities are as follows: support of building incubators, technological parks and research and development centres.

In 2006, NADSME implemented 8 projects within the Measure 1.2 in the amount of Sk 266 678 986,65 of contracted non-returnable financial contribution. All contracts were signed as to 31st August 2005.

5 projects were carried out in the total amount of Sk 23 886 834,20, i.e. 62,50 % out of all Measure 1.2 projects and 80,77 % of contracted funds. 1 final beneficiary did not start to implement the project due to public procurement realization.*

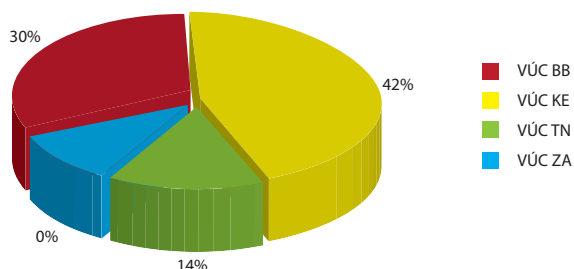
2 projects* were finished in the amount of Sk 23 886 834,20, i.e. 25 % out of all Measure 1.2 projects with the drawing of contracted funds at approximately 8,96 %.

*k 31. 12. 2006

Stav zazmluvnených projektov v regionálnom rozdelení:

Kraj	Počet zmluvne viazaných projektov	Objem zmluvne viazaného NFP (v Sk)
Banskobystrický	2	95 509 169,60
Košický	4	112 291 252,80
Nitriansky	0	-
Prešovský	0	-
Trnavský	0	-
Trenčiansky	1	37 571 930,00
Žilinský	1	21 306 634,20
SPOLU	8	266 678 986,65

Prehľad o výške zazmluvnených finančných prostriedkov podľa VÚC v %



Prijaté žiadosti o platbu

V r. 2006 bolo na NARMSP konečnými príjemcami pre Opatrenie 1.2 predložených 35 žiadostí v celkovej hodnote 110 220 712,38 Sk, z toho 33 žiadostí o predfinancovanie v objeme 107 457 215,01 Sk a 2 záverečné žiadosti o platbu v objeme 2 763 497,37 Sk. Doručených bolo 36 žiadostí o zúčtovanie predfinancovania v objeme 112 054 991,09 Sk.

Za celé obdobie implementácie* prijala NARMSP 43 žiadostí o platbu (predfinancovanie a záverečné žiadosti o platbu) v celkovej hodnote 133 411 252,33 Sk.

Uhradené žiadosti o platbu

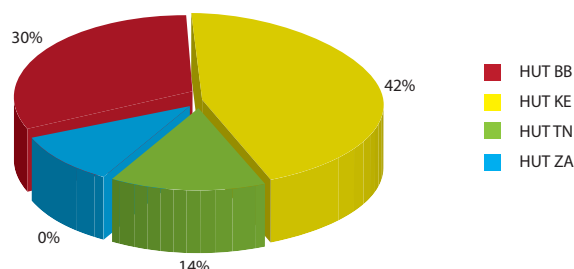
V roku 2006 bolo uhradených 38 žiadostí o platbu v celkovej hodnote 115 861 266,98 Sk (24 391 845,73 Sk zo zdrojov ŠR a 91 469 421,25 Sk zo zdrojov ERDF). Skontrolovaných bolo 29 žiadostí o zúčtovanie predfinancovania v objeme 77 161 299,23 Sk (16 244 484,12 Sk zo zdrojov ŠR a zo zdrojov ERDF 60 916 815,11 Sk).

Za celé implementačné obdobie* bolo reálne preplatených 39 žiadostí o platbu (predfinancovanie a záverečné žiadosti o platbu) v objeme 119 766 607,41 Sk.

The number of contracted projects by regions:*

Country	Number of contracted projects	Amount of NFC
Banskobystrický	2	95 509 169,60
Košický	4	112 291 252,80
Nitriansky	0	-
Prešovský	0	-
Trnavský	0	-
Trenčiansky	1	37 571 930,00
Žilinský	1	21 306 634,20
TOTAL	8	266 678 986,65

Amount of contracted funds by Higher Territorial Units (HTU) in %



Received requests for payment

In 2006, final beneficiaries submitted to NADSME 35 requests for payment within the Measure 1.2 in the total amount of Sk 110 220 712,38, out of which 33 were requests for pre-payment in the amount of Sk 107 457 215,01 and 2 were final requests for payment in the amount of Sk 2 763 497,37. NADSME received 36 requests for pre-payment settlement in the amount of SK 112 054 991,09.

NADSME received 43 requests for payment (pre payment and final requests for payment) within the entire implementing period* in the amount Sk of 133 411 252,33.

Disbursed requests for payment

In 2006, 38 requests for payment were disbursed in the total amount of Sk 115 861 266,98 (Sk 24 391 845,73 - state budget, Sk 91 469 421,25 – ERDF). 29 requests for pre payment settlement were verified in the amount of Sk 77 161 299,23 (Sk 16 244 484,12 - state budget, Sk 60 916 815,11 – ERDF).

39 requests for payment (pre payment and final requests for payment) were refunded in the amount of Sk 119 766 607,41 within the entire implementing period*.

Prehľad čerpania prostriedkov za rok 2006*

Počet predložených žiadostí o platbu	35
Celkový objem predložených žiadostí o platbu v Sk	110 220 712,38
% podiel objemu žiadostí o platbu vo vzťahu k zazmluvneným prostriedkom	41,33 %
Počet uhradených žiadostí o platbu	38
Celkový objem uhradených žiadostí o platbu v Sk	115 861 266,98
% čerpania celkových zazmluvnených prostriedkov	43,45 %

Celé obdobie implementácie*

Počet predložených žiadostí o platbu	43
Celkový objem predložených žiadostí o platbu v Sk	133 411 252,33
% podiel objemu žiadostí o platbu vo vzťahu k zazmluvneným prostriedkom	50,03 %
Počet uhradených žiadostí o platbu	39
Celkový objem uhradených žiadostí o platbu v Sk	119 766 607,41
% čerpania celkových zazmluvnených prostriedkov	44,91 %

Národné projekty

Súčasťou Opatrenia 1.2 SOP PS „Podpora budovania a rekonštrukcie infraštruktúry“ bola realizácia nasledovných národných projektov:

- „Vybudovanie živnostenského inštitútu a dosiahnutie optimalizácie siete živností“
- „Modernizácia a prepojenie vedeckých, akademických a technických knižníc s podnikateľskou praxou“

Vybudovanie živnostenského inštitútu a dosiahnutie optimalizácie siete živností

Dňa 28. 10. 2004 vyhlásil minister hospodárstva SR výzvu na predkladanie národného projektu „Vybudovanie živnostenského inštitútu a dosiahnutie optimalizácie siete živností“. Na základe tejto výzvy predložil na NARMSP Slovenský živnostenský inštitút so sídlom v Žiline dňa 31. 3. 2005 projekt, ktorý bol zaregistrovaný a zaevidovaný v IT monitorovací systém.

Dňa 27. 9. 2006 rozhodol minister hospodárstva MH SR o nepodpísaní zmluvy o poskytnutí NFP, o čom NARMSP žiadateľa informovala oznámením dňa 10. 10. 2006 s podrobným odôvodnením rozhodnutia.

Modernizácia a prepojenie vedeckých, akademických a technických knižníc s podnikateľskou praxou

Dňa 25. 11. 2005 vyhlásil minister hospodárstva SR výzvu na predloženie národného projektu „Vytvorenie siete s informačným prepojením vedeckých, akademických a špeciálnych knižníc, vrátane ich modernizácie“, v rámci ktorej bola oslovená Slovenská národná knižnica. Na základe rozhodnutia Interného dozorného monitorovacieho výboru (IDMV) zo dňa 12. 4. 2006 a rozhodnutia

Survey of funds drawing in 2006*

Number of submitted requests for payment	35
Total amount of submitted requests for payment in Sk	110 220 712,38
% share of the amount of requests for payment in relation to the contracted funds	41,33 %
Number of refunded requests for payment	38
Total amount of refunded requests for payment in Sk	115 861 266,98
Drawing of the total contracted funds in %	43,45 %

Entire implementing period*

Počet predložených žiadostí o platbu	43
Celkový objem predložených žiadostí o platbu v Sk	133 411 252,33
% podiel objemu žiadostí o platbu vo vzťahu k zazmluvneným prostriedkom	50,03 %
Počet uhradených žiadostí o platbu	39
Celkový objem uhradených žiadostí o platbu v Sk	119 766 607,41
% čerpania celkových zazmluvnených prostriedkov	44,91 %

National projects

National projects implementation was part of Measure 1.2 SOP PS “Support of the Construction and Rehabilitation of Infrastructure”:

- “Set-up of a craft institute, optimization of a craft network”
- “Modernization and interconnecting of an academic, science and technical libraries with business practice”

Set-up of a craft institute, optimization of a craft network

Minister of Economy of the Slovak Republic announced a call for proposal for the national project “Set-up of a craft institute, optimization of a craft network” on 28th October 2004. Slovak Craft Industry Institute from Žilina submitted to the NADSME a project. It was registered to the IT monitoring system.

Upon decision of the Minister of Economy of the Slovak Republic from 27th September 2006, the contract was not signed. NADSME announced the final decision to the beneficiary on 10th October 2006 together with its detailed justification.

Modernization and interconnection of academic, science and technical libraries with business practice

Minister of Economy of the Slovak Republic announced a call for proposal for the national project “Modernization and interconnection of academic, science and technical libraries with business practice” on 25th November 2005. Within this national project, Slovak National Library was addressed. Upon decision of the Internal Supervisory Monitoring Committee from 12th April 2006, and upon the decision of the Minister of Economy of the Slovak Republic, this project was approved. NADSME announced the fi-

ministra hospodárstva SR bol uvedený projekt schválený, o čom bol žiadateľ zo strany NARMSP informovaný 25. 5. 2006.

Slovenská národná knižnica, ako žiadateľ o poskytnutie NFP, má v rámci projektu zadefinovaných 10 partnerov, realizujúcich svoje aktivity vo všetkých 8 regiónoch Slovenska, ktorými sú štátne vedecké knižnice (3), Ústredná knižnica Slovenskej akadémie vied (1) a knižnice pôsobiace pri vysokých školách a univerzitách (6).

INTERNACIONALIZÁCIA, PRIENIK NA NOVÉ TRHY

Penikanie slovenských MSP na nové trhy je možné dosahovať len cielenými aktivitami zameranými na rozvoj medzinárodnej spolupráce. Ide najmä o prezentáciu podnikateľov na výstavách a kontraktčných veľtrhoch, hľadanie nových kontaktov s využitím všetkých moderných elektronických systémov a médií, ako aj šírenie poznatkov o legislatívnom systéme meniaceho sa obchodného priestoru. Podporné aktivity realizované v tejto oblasti umožňujú aj rýchlejšiu adaptáciu MSP na nové podmienky v konkurenčnom priestore EÚ i mimo nej. Veľkú časť týchto aktivít realizuje NARMSP prostredníctvom Euro info centra (EIC).

Informačná sieť EIC

Účastou na projektoch Európskej komisie a spolupracou so zahraničnými partnermi umožňuje Národná agentúra pre rozvoj malého a stredného podnikania (NARMSP) slovenským malým a stredným podnikateľom (MSP) získavať informácie a kontakty v krajinách EÚ, ale aj v krajinách kandidujúcich na členstvo a v tzv. tretích krajinách mimo spoločného európskeho trhu. Tieto projekty koordinuje zväčša Euro info centrum (EIC). Generálne riaditeľstvo pre podnikanie a priemysel Európskej komisie zriadilo sieť EIC v snahe poskytnúť MSP komplexné informácie o jednotnom trhu, legislatíve EÚ, podporných programoch a politike rozvoja podnikania a zároveň pomáhať vytvárať priestor pre ich vzájomnú spoluprácu. Spoločným cieľom siete EIC je zvyšovanie konkurencieschopnosti, inovatívnosti a efektívnosti medzinárodnej spolupráce MSP. Okrem EIC pri NARMSP v Bratislave pôsobí na Slovensku aj EIC v Prešove, ktorého hostiteľskou štruktúrou je Regionálne poradenské a informačné centrum (RPIC) Prešov.

Podnikanie v rozšírenej EÚ

Slovenské EIC sa aktívne zapojili do kampane Európskej komisie k procesu rozširovania EÚ. Informácie získané z tejto kampane využili pracovníci EIC pri hľadaní odpovedí na rôzne otázky podnikateľov týkajúce sa ich pôsobenia v rozšírenej EÚ. O podmienkach podnikania v EÚ a iných záležitostiach sa mohli podnikatelia dočítať na spoločnej národnej webstránke, ktorú zriadili slovenské EIC v rámci tejto kampane. Anglická verzia tohto web-sídla ponúkala, okrem informácií o Slovensku, aj ponuky slovenských firiem na kooperáciu.

Ďalšie podporné a informačné aktivity

nal decision to the beneficiary on 25th May 2006.

The Slovak National Library, as an applicant for the provision of a non-returnable financial contribution, has 10 partners within the scope of the project. They implement their activities in all 8 Slovak Counties. Final beneficiaries are the State Scientific Libraries (3), the Central Library of SAS (1) and university libraries (6).

INTERNATIONALIZATION, PENETRATION INTO NEW MARKETS

The penetration of Slovak SMEs into new markets can be achieved only by means of target activities aimed at the development of international co-operation such as presentation of entrepreneurs at exhibitions and contractual fairs, search for new contacts with the use of all modern electronic systems and media, as well as the spread of knowledge on the legislation system of changing commercial scope. Support activities carried out in this sphere enable faster adaptation of SMEs on new conditions in the competitive EU environment as well as out of it. Bigger part of the activities is performed by NADSME via Euro Info Centre (EIC).

EIC information network

NADSME enables SMEs to gain contacts from the EU countries as well as candidates and countries outside of the common European market by means of participation on projects of the European Commission and co-operation with foreign partners. The projects are usually co-ordinated by the Euro Info Centre. The network of Euro Info Centres has been established by the Directorate General of the European Commission in order to provide SMEs with complex information on the single market, EU legislation, support programmes and the policy of business development and at the same time to help to create a common scope for their mutual co-operation. The main goal of all Euro Info Centres is the improvement of the competitiveness, innovation and efficiency of the international co-operation of SMEs.

Apart from the EIC by NADSME, there is another EIC in Prešov that operates under the patronage of Regional Advisory and Information Centre (RAIC Prešov).

Doing business in the enlarged EU

Slovak Euro Info Centres took part in the European Commission campaign on the process of the EU enlargement. Information gained from the campaign is used by EIC staff when looking for answers to different questions from the side of entrepreneurs regarding their activities in the enlarged EU. The information on conditions of doing business in the EU and other related issues can be found at the common national website which has been set up by both Slovak EICs under the campaign. The English version of the national website includes, apart from the information on Slovakia, also offers for co-operation from Slovak companies.



Elektronický časopis EIC-zine už štvrtým rokom prináša informácie rozdelené do niekoľkých tém. Doposiaľ bolo publikovaných viac ako 3 000 článkov. Najčítanejšie sú príspevky zamerané na cestovný ruch, programy EÚ, informačné technológie, inovácie a pripravované podujatia v SR a EÚ. Čitatelia mali tiež možnosť publikovať svoje vlastné príspevky o aktivitách v ich regióne.

Odborné informácie súvisiace s podnikaním mohli záujemcovia získať resp. si ich vyhľadať v knižnici EIC, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou centra. Knižné tituly sa dajú vyhľadať v databáze prístupnej na internetovej stránke EIC Bratislava.

Podpora pri vyhľadávaní kooperačných partnerov

EIC pomáhajú podnikateľom pri vyhľadávaní kooperačných partnerov prostredníctvom **Databázy pre spoluprácu podnikateľov (BCD)**, internej korešpondenčnej siete a organizovaním účasti slovenských podnikateľov na medzinárodných kontraktčných podujatiach.

V roku 2006 bolo preložených a uverejnených 260 ponúk v slovenskom jazyku a 2 785 ponúk v anglickom jazyku na spoluprácu od zahraničných spoločností v rôznych periodikách a na webstránkach EIC - www.eic.sk. Slovenskí podnikatelia hľadajúci zahraničných partnerov si vyžiadali 129 kontaktov. Služby BCD poskytované bratislavským EIC využilo 20 slovenských podnikateľov. O vyhľadávanie informácií o vnútornom trhu požiadalo 183 firiem. Zahraničné firmy si vyžiadali 192 kontaktov na slovenské spoločnosti.

Zabezpečenie účasti podnikateľov na zahraničných a domácich podujatiach

Oboznamovanie podnikateľskej verejnosti s vplyvom vstupu SR do EÚ na podnikanie bolo cieľom 21 informačných seminárov a školení, ktoré prebehli v rôznych regiónoch Slovenska. Bratislavské EIC spolu so zástupcami NARMSP, RPIC, Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory (SOPK) a ďalšími, oslovili s problematikou EÚ a podnikania takmer 600 podnikateľov. Na seminároch sa zúčastnilo viac ako 500 podnikateľov.

Kooperačné podujatia pre MSP z celej Európy

V rámci sektorovo zameraných veľtrhov a výstav zorganizovali EIC už v minulých rokoch rôzne sektorovo orientované kontraktčné a kooperačné podujatia pre MSP z celej Európy. Na týchto podujatiach prebiehali stretnutia potenciálnych partnerov podľa vopred pripraveného harmonogramu rokovaní. Rokovania sa uskutočnili v priestoroch veľtrhov a výstav, na ktoré mali účastníci rokovaní taktiež prístup.

Prihlásení zástupcovia firiem si mohli stretnutia vopred zarezervovať prostredníctvom EIC. Prihlášky vo forme profilu firmy boli následne spracované na základe požiadaviek uvedených v profile. Predbežný harmonogram stretnutí vygeneruje softvér. Harmonogram sa ďalej upravoval priamo na mieste podľa ďalších požiadaviek a možností.

Účasť a ďalšie doplnkové služby EIC boli poskytované účastníkom zdarma.

EIC sa v roku 2006 zapojilo do projektov zameraných na prípravu kooperačných podujatí pre podniky z odvetvia strojárstva a iných príbuzných odvetví zo sektora energetiky, ochrany životného prostredia a riadenia odpadového hospodárstva

Other support and information activities

During the last four year, the electronic magazine EIC-zine provides updated information from the EU related to the Slovak SMEs. So far, more than 3,000 articles have been published. Readers are interested especially in tourism, EU programmes, information technologies, innovations and forthcoming events in Slovakia and EU. Moreover, readers themselves had also have a chance to publish their own stories on activities in their regions.

Specialized business-related information can be found in the EIC library which is an important part of the centre. Book titles can be looked up in a database accessible on the internet website of Bratislava EIC.

Support of the search for co-operation partners

EICs help entrepreneurs with the search for co-operation partners via the **Business Co-operation Database**, internal correspondence network and arrangement of the participation of Slovak entrepreneurs at international contractual events.

In 2006, 260 offers for co-operation were translated and published in the Slovak language and 2,785 offers for cooperation from foreign companies were published in English in different periodicals and on web pages of EIC. Slovak entrepreneurs searching for foreign partners requested 129 contacts. 20 Slovak entrepreneurs used the services of the Business Co-operation Database (BCD) provided by Bratislava's EIC. Search for information on the internal market was requested by 183 enterprises while foreign companies requested 192 contacts for Slovak enterprises.

Securing the participation of entrepreneurs at domestic and international events

Informing the business public about the impact of the Slovak accession into the EU on business was a goal of 21 information seminars and trainings that took place in different regions of Slovakia. Bratislava's EIC together with representatives of NADSME, Regional and Advisory Information Centres (RAIC), Slovak Chamber of Commerce and Industry and others, addressed approximately 600 entrepreneurs with the EU and business-related issues. Altogether 500 entrepreneurs attended seminars.

Cooperation events for SMEs from the whole Europe

During the last years EIC organised different sector oriented contractual and cooperating events for SMEs from the whole Europe. Within these trade meetings entrepreneurs had a chance to gain new contacts for potential partners during negotiations. Events took place in the premises of fairs and exhibitions which could be visited also by participants of match-making events.

Registered entrepreneurs could arrange meetings well in advance with the help of EICs. Applications in the form of a company profile were consequently processed according to requirements of entrepreneurs. A preliminary time-table of meetings is generated by software. The time-table was further modified at the event according to other requirements.

The participation of EIC and its services were provided free of charge.

In 2006, EIC took part in projects aimed at the preparation of cooperation events for enterprises from the area of machinery and other related industries, energy, environment protection and waste management. The events will take place in 2007-2008

v prihraničných oblastiach EÚ. Podujatia budú prebiehať v roku 2007 – 2008 v rámci veľtrhov a výstav v Dánsku, Estónsku, Fínsku, Nemecku, Rakúsku, Slovensku, Slovinsku a Taliansku.

EIC taktiež poskytlo slovenským podnikateľom možnosť zúčastniť sa na viacsektorovom kooperačnom podujatí EÚ – **CHINA Partenariat 2006** v Chengdu v novembri 2006, organizovanom s podporou programu Asia Invest II. Informácie o podujatí a zúčastnených čínskych firmách so záujmom o spoluprácu boli publikované na webstránke.



Podpora hospodárskej a podnikateľskej spolupráce v prihraničných regiónoch Dolné Rakúsko, Bratislavský a Trnavský samosprávny kraj bola realizovaná v spolupráci s neziskovou organizáciou INOVA Slovakia, Trenčianskou regionálnou komorou SOPK a rakúskymi partnermi. Spoločný projekt s názvom **Econet Platforma** umožnil účasť na množstve tematicky zameraných seminárov, stretnutiach so zástupcami obchodných oddelení SR a Rakúska a v podnikateľských kluboch nielen podnikateľom, ale aj ich poradcom a mentorom.

UĽAHČENIE PRÍSTUPU MSP KU KAPITÁLU

Podporný úverový program

Hlavným cieľom Podporného úverového programu bolo umožniť malým a stredným podnikateľom prístup k investičnému a prevádzkovému kapitálu formou strednodobého úveru. Program bol určený malým a stredným podnikateľom zamestnávajúcim do 250 zamestnancov, ktorí podnikajú v oblasti výroby, remesiel, služieb a aktívneho cestovného ruchu, poskytoval úver v maximálnej výške do 10 mil. Sk s dobou splatnosti do 8 rokov a prerozdeľoval zdroje zo štátneho rozpočtu, Európskej únie v rámci programu Phare a pôvodne štyroch slovenských bánk (Slovenská sporiteľňa, a.s., Tatra banka, a.s., Unibanka, a.s., pôvodne Poľnobanka, a.s., Istrobanka, a.s.). K nim sa v závere roka 1998 zapojila Ľudová banka, a.s. a v roku 2001 aj VÚB, a.s. Program sa realizoval od roku 1994 a bol ukončený 30. marca 1995. Za celé obdobie realizácie bolo celkom poskytnutých 1.173 úverov v celkovom objeme 3 885 930 343,- Sk.

V roku 2006 Národná agentúra pokračovala v monitoringu splácania úverov a v spolupráci s bankami riešila problémové úvery.

Mikropôžičkový program

V roku 1997 začala NARMSP prostredníctvom troch regionálnych centier (RPIC) v Považskej Bystrici, Prešove a Zvolene s realizáciou pilotného projektu Mikropôžičkového programu. Jeho hlavným cieľom bolo riešiť problém prístupu malých podnikateľov v regiónoch k malým úverom.

Mikropôžičkový program je realizovaný v zmysle uznesenia vlády SR č. 701/2002. Je určený malým podnikateľom zamestnávajúcim menej ako 50 zamestnancov. V roku 2006 program realizovalo 14 centier plošne pokrývajúcich celé územie Slovenska. Mikropôžičku možno použiť na obstaranie hnutelného a nehnuteľného investičného majetku, rekonštrukciu prevádzkových priestorov, ako aj nákup potrebných zásob, surovín či tovaru. Minimálna výška mikropôžičky v roku 2006 bola

within fairs and exhibitions in Denmark, Estonia, Finland, Germany, Austria, Slovakia, Slovenia and Italy.

Moreover, EIC offered Slovak entrepreneurs the possibility to participate at multi-sector match-making event of EU – **CHINA Partenariat 2006** in Chengdu in November 2006, organised with the support of programme Asia Invest II. Information on the event and participating Chinese companies were published on the web page.

The support of economic and business cooperation in border regions of Lower Austria, upper territorial units of Bratislava and Trnava was realised in cooperation with non-profit organisation INOVA Slovakia, Trenčín regional chamber of Slovak Chamber of Commerce and Industry and Austrian partners. A common project called Econet Platforma enabled not only entrepreneurs but also advisors and mentors to participate at a pool of thematically focused seminars, meetings with representatives of commercial departments of Slovakia and Austria as well as at business clubs.

FACILITATION OF ACCESS OF SMES TO CAPITAL

Support Loan Programme

The main goal of the Support Loan Programme was to enable SMEs to access the fixed and operational capital in the form of a mid-term loan. The Support Loan Programme was designed for SMEs employing fewer than 250 persons and operating in the area of production, crafts, services and active tourism. Entrepreneurs that met the criteria of the programme could apply for the loan in the maximum amount of Sk 10 millions for the period of 8 years. The programme was funded from the state budget, EU through Phare programme and originally four Slovak banks (Slovenská sporiteľňa, a.s., Tatra banka, a.s., Poľnobanka, a.s. and Istrobanka, a.s.). At the end of 1998, Ľudová banka, a.s. joined the fund and in 2001 so did VÚB, a.s. The program was implemented from 1994 till March 30, 2005. During this period, the total amount of 1.173 loans was provided in the amount of SK 3.885.930.343.

In 2006, NADSME continued in the monitoring of paying loans back and in the cooperation with banks solved the problematic loans.

Micro-loan Programme

In 1997, NADMSE launched a pilot project Micro-loan Programme with the help of three RAICs in Považská Bystrica, Zvolen and Prešov. Its main goal was to solve the problem of access of small entrepreneurs in regions to small loans.

The programme is implemented in line with the directive of the Slovak government no. 701/2002. It is designed for small entrepreneurs employing less than 20 persons. In 2006, 14 centres were operating under the programme that covers the whole territory of Slovakia. A micro-loan can be used for the acquisition of tangible and intangible fixed assets, reconstruction of operational premises as well as for the purchase of necessary stock, material or goods. In 2006, the minimal amount of a micro-loan was SK 50.000, maximal amount was SK 1.500.000 while the interest rate was set at 6,75% and the due term from 6 months to 4 years. In special cases it was possible to prolong the pay-off of the prin-

Centrum	Počet poskytnutých mikropôžičiek za rok 2006	Výška poskytnutých mikropôžičiek za rok 2006 v Sk	Počet poskytnutých mikropôžičiek celkom	Výška poskytnutých mikropôžičiek celkom v Sk
RPIC Dunajská Streda	2	1 350 000	51	23 114 800
RPIC Komárno	13	11 620 000	94	52 342 056
RPIC Martin	0	0	73	29 652 000
RPIC Nitra	12	2 110 000	110	33 738 000
RPIC Považská Bystrica	19	12 860 000	192	67 581 651
RPIC Prešov	9	5 900 000	157	62 277 000
BIC Prievidza	22	11 800 000	151	73 668 600
BIC Spišská Nová Ves	22	8 600 000	74	30 039 000
RPIC Trenčín	7	4 300 000	63	34 788 600
RPIC Trebišov	11	7 762 000	79	34 917 756
RPIC Zvolen	5	3 630 000	147	54 181 710
Fond fondov, s.r.o.	11	6 701 500	109	53 791 500
RPIC Lučenec	9	7 850 000	64	32 921 225
RPIC Poprad	0	0	7	4 431 033
RPIC Košice	4	1 869 600	31	18 619 610
Spolu	146	86 353 100	1402	606 064 540

Centrum	Počet poskytnutých mikropôžičiek za rok 2006	Výška poskytnutých mikropôžičiek za rok 2006 v Sk	Počet poskytnutých mikropôžičiek celkom	Výška poskytnutých mikropôžičiek celkom v Sk
RPIC Dunajská Streda	2	1 350 000	51	23 114 800
RPIC Komárno	13	11 620 000	94	52 342 056
RPIC Martin	0	0	73	29 652 000
RPIC Nitra	12	2 110 000	110	33 738 000
RPIC Považská Bystrica	19	12 860 000	192	67 581 651
RPIC Prešov	9	5 900 000	157	62 277 000
BIC Prievidza	22	11 800 000	151	73 668 600
BIC Spišská Nová Ves	22	8 600 000	74	30 039 000
RPIC Trenčín	7	4 300 000	63	34 788 600
RPIC Trebišov	11	7 762 000	79	34 917 756
RPIC Zvolen	5	3 630 000	147	54 181 710
Fond fondov, s.r.o.	11	6 701 500	109	53 791 500
RPIC Lučenec	9	7 850 000	64	32 921 225
RPIC Poprad	0	0	7	4 431 033
RPIC Košice	4	1 869 600	31	18 619 610
Spolu	146	86 353 100	1402	606 064 540

50.000 Sk, maximálna výška 1 500 000 Sk, pričom úroková sadzba bola upravená na úroveň 6,75 % p. a. a doba splatnosti od 6 mesiacov do 4 rokov. Vo výnimočných prípadoch bolo možné poskytnúť odklad splátok istiny maximálne na dobu 6 mesiacov. V priebehu roku 2006 predložilo žiadosť o poskytnutie mikropôžičky 154 záujemcov z radov malých a stredných podnikateľov, pričom poskytnutých bolo 146 mikropôžičiek v celkovej výške 86 353 100 Sk. Celkovo bolo od začiatku realizácie Mikropôžičkového programu poskytnutých 1 402 mikropôžičiek vo výške 606 064 540 Sk. Priemerná výška mikropôžičky v roku 2006 bola 591 460 Sk.

Ďalším dôležitým faktorom pri realizácii Mikropôžičkového pro-

ciple by up to 6 months.

154 SMEs submitted the request for the provision of a micro-loan in 2006 out of which 146 micro-loans were in the total amount of SK 86.353.100 were provided. All in all, 1.402 micro-loans were provided since the launch of the programme in the amount of SK 606.064.540. The average amount of a micro-loan in 2006 reached SK 591.460.

Another important factor which has to be mentioned in connection with the implementation of Micro-loan Programme is its impact on the employment in regions. The year 2006 recorded 172 newly created job positions and other 285 were maintained

gramu bol aj jeho dopad na zamestnanosť v regiónoch. V roku 2006 bolo vytvorených 172 pracovných miest a ďalších 285 bolo udržiavaných vďaka finančnej podpore z programu. Od začiatku poskytovania mikropôžičiek bolo celkovo vytvorených už 2 084 pracovných miest a ďalších 2 659 miest bolo udržiavaných.

Prehľad poskytnutých mikropôžičiek podľa jednotlivých centier

Fond rizikového kapitálu pokračuje vo svojej činnosti a to podporou inovatívnych projektov nájomcov v technologických inkubátoroch, ktorý spravuje spoločnosť Fond Fondov, s r.o., a ktorý disponuje pôvodným kapitálom vo výške cca 800 000 eur.

V súčasnosti funguje na Slovensku 15 inkubátorov podporujúcich novozaložené podniky v príslušných regiónoch. V r. 2006 na účely spolufinancovania nákladov inkubátorov v rámci programu „Podpora MSP prostredníctvom siete inkubátorov a implementácia metódy Research-Based Spin-Off“ neboli vyčlenené žiadne finančné prostriedky.



Schéma podpory nákupu inovatívnych technológií a budovania systémov manažérstva kvality

Schéma podpory nákupu inovatívnych technológií (IT) a budovania systémov manažérstva kvality (SMK), pozostávajúca z časti Kvalita a Inovatívne technológie, vznikla transformáciou štátnych programov „Program implementácie systémov riadenia kvality - Kvalita“ a „Transfer technológií“ a bola zameraná na posilnenie konkurencieschopnosti MSP zavádzaním a využívaním inovácií a systémov manažérstva kvality podľa vybraných medzinárodných noriem. Ministerstvo hospodárstva SR, v úlohe poskytovateľa pomoci MSP, vyhlásilo schému v auguste 2003. V roku 2006 nebol program finančne podporený, a teda od začiatku roka 2006 neboli prijímané žiadne nové žiadosti na udelenie nenávratného finančného príspevku. V roku 2006 prebiehal monitoring dopadov štátnych programov za roky 2002 - 2005. V časti Kvalita boli hodnotené ekonomické výsledky 304 spoločností z celkového počtu 326, ktorým bol vyplatený finančný príspevok a v časti Inovatívne technológie boli hodnotené výsledky 43 spoločností z celkového počtu 69 príjemcov. Hodnotenými ekonomickými ukazovateľmi boli obrat, pridaná hodnota, zisk, daňová povinnosť, export a počet pracovníkov jednotlivých spoločností.

Spoločnosť Fond fondov, s.r.o. (do 4/2006 obchodný názov Seed Capital Company, s.r.o.), ako finančný investor rizikového kapitálu, zastrešuje fungovanie šiestich fondov rizikového kapitálu v rámci Slovenskej republiky s rôznou investičnou stratégiou.

Fond štartovacieho kapitálu bol založený v roku 1995. Postupne nadobudol podobu revolvingového fondu. Finančné prostriedky z tohto fondu majú umožniť vznik a rozvoj malých a stredných podnikov na území celej Slovenskej republiky. Ide o jeden z prvých fondov rizikového kapitálu na Slovensku založený spoločnosťou Fond fondov, s.r.o.

Hlavnými podporovanými odvetvovými oblasťami z uvedeného fondu sú priemyselná výroba a výrobné služby, inovatívne podniky a aktívny cestovný ruch (podpora turistického ruchu smerom na Slovensko). Maximálna výška investície predstavuje 20 mil. Sk, pričom jej konkrétna výška ako aj ostatné podmienky spolupráce závisia vždy od individuálneho posúdenia predloženého projektu.

thanks to the financial support of the programme. Since the start of the programme, the total of 2.084 jobs was created and other 2.659 were maintained.

The overview of provided micro-loans by individual centres

Venture Capital Fund continues in its activities in the form of the support of innovation projects of tenants in technological incubators which is administered by Fond Fondov, s.r.o. that manages capital in the original amount of EUR 800.000.

At present, 15 incubators operate in Slovakia supporting the newly-created enterprises in individual regions. In 2006, for the purpose of the co-financing of costs of incubators under the programme "Support of SMEs via the network of incubators and the implementation of the Research-Based Spin-Off method" no funds were allocated.

Support Scheme of the Purchase of Innovative Technologies and Setting up of Quality Management Systems

Support Scheme of Purchase of Innovative Technologies (IT) and Setting up of Quality Management Systems (QMS) consisting of two parts – Quality and Innovation Technologies, originated from the transformation of state programmes "Implementation Programme of Quality Management Systems – Quality" and "Transfer of Technologies". The scheme focuses on the strengthening of the competitiveness of SMEs via the launch and use of innovations and QMS according to the selected international standards. The Ministry of Economy of SR, in the role of the provider of the support of SMEs, announced the scheme in August 2003. In 2006, the programme was not financially supported and thus no applications for the provision of non-returnable financial contribution were submitted during 2006. Impacts of the state programmes implementation from 2002-2005 were monitored. Regarding the part Quality, the economic performance of 304 enterprises, which received the financial contribution, out of the total amount 326 were evaluated and in the part Innovative technologies the economic performance of 43 enterprises out of 69 recipients were evaluated. The following economic criteria were monitored: turnover, added value, profit, tax duty, export and number of employees in individual companies.

Company Fond Fondov, s.r.o. (formerly named Seed Capital s.r.o. till April 2006) as a financial investor of venture capital manages six funds of venture capital in Slovakia with various investment strategies.

Start-up capital fund was set up in 1995. Since then, it was shaped into a revolving fund. Financial means of this fund should enable establishment and development of SMEs in the whole territory of Slovakia. It is one of the first venture capital funds established by Fund of Funds, s.r.o. in Slovakia.

The main areas on which the support of the fund is concentrated are industrial production and production services, innovative enterprises and active tourism (support of tourism from abroad to Slovakia). The maximal amount of the investment is set at SK 20 millions, however a concrete amount of a specific investment as well as other conditions of cooperation depend always on an

Investícia je vhodná do všetkých štádií životného cyklu podniku (počiatočné, štartovacie, rozvojové).

V roku 2006 boli investične podporené tri spoločnosti v celkovej výške 28,8 mil. Sk vo forme investície do vlastného imania spoločnosti a doplnkovo formou úveru. Celkovo bolo realizovaných 99 investícií do 40 spoločností v kumulovanom objeme 238,365 mil. SK; z toho bolo 94,985 mil. Sk nainvestovaných do základného imania spoločností, 40,150 mil. Sk do kapitálových fondov a 103,230 formou úveru.

Regionálny fond štartovacieho kapitálu bol vytvorený v roku 2003 a jeho prostriedky sú určené na rozvoj malých a stredných podnikov v bansko-bystrickom, žilinskom, košickom a prešovskom kraji. Základným rozdielom pri porovnaní s Fondom štartovacieho kapitálu je geografické určenie projektov a veľkosť investície, ktorú je možné z programu poskytnúť.

Prostriedky z uvedeného fondu sú určené pre investície smerujúce do oblastí priemyselnej výroby a výrobných služieb, obchodných služieb (veľkoobchod, reštauračné zariadenia, atď.) a aktívneho cestovného ruchu. Prípustná horná hranica jednej investície predstavuje 5 mil. Sk., pričom jej konkrétna výška, ako aj ostatné podmienky investovania závisia od individuálneho posúdenia predložených projektov. Investovaná spoločnosť sa môže nachádzať v počiatočnej, štartovacej alebo rozvojovej fáze svojho životného cyklu.

V priebehu roku 2006 boli realizované dve investície vo výške 6,5 mil. Sk a navyše ku koncu roku bol evidovaný jeden finančný príslub vo výške 2 mil. Sk. Celkovo bolo realizovaných 21 investícií do 12 spoločností v kumulovanom objeme 46,415 mil. Sk (do základného imania 7,2 mil. Sk, vo forme úveru 39,215 mil. Sk).

PROGRAM INVESTIČNEJ PRIPRAVENOSTI

MSP často využívajú iba veľmi obmedzenú škálu možností, ako financovať činnosť a rozvoj svojej firmy. Preto sa NARMSP rozhodla, v spolupráci s Veľvyslanectvom Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska v Bratislave, pripraviť nový program zameraný na vzdelávanie MSP v oblasti finančných možností.

Po vzore programu Investment Readiness Programme z Veľkej Británie sa v novembri 2006 uskutočnilo prvé kolo programu pod názvom **INVESTIČNÉ FÓRUM**.

V prvej fáze mali MSP možnosť zúčastniť sa seminára s prezentáciami odborníkov z oblasti úverového a kapitálového financovania (Tatra banka, a.s., Fond Fondov, s.r.o., 3on private equity, a.s. Business Angels). Prednášok, ktoré boli zamerané i na praktické vypracovanie podnikateľského plánu tak, aby bol pre budúceho investora atraktívny, sa zúčastnilo 35 podnikateľov.

Druhá fáza programu prebehla neverejne, nakoľko podnikatelia dostali priestor obhájiť si svoj skutočný podnikateľský zámer pred panelom finančných expertov. Tí projekt následne vyhodnotili, čím podnikateľom poskytli promptnú spätnú väzbu, cenné rady a kontakty, príp. i príslub na prefinancovanie ich podnikateľského zámeru.

individual assessment of a submitted project. The investment is suitable to be made during any stage of the life cycle of an enterprise (seed, start-up, development).

In 2006, three companies were supported through the investment into the equity capital and additionally in the form of a loan in the total amount of SK 28,8 millions. All in all, 99 investments were realised into 40 enterprises in the total amount of SK 238,365 millions out of which SK 94,985 millions were invested into the equity capital, SK 40.150 millions into capital funds and SK 103,230 millions in the form of a loan.

Regional start-up capital fund was set up in 2003 and its funds are used for the development of SMEs in the county of Banská Bystrica, Žilina, Prešov and Košice. The main difference when comparing it to the Start-up capital fund is the geographic location of projects and the amount of investment which can be provided under the programme.

The investments are made into the areas such as industrial production and production services, commercial services (wholesale, restaurants etc.) and active tourism. The maximal amount per an investment is SK 5 millions, however a concrete amount of a specific investment as well as other conditions of cooperation depend always on an individual assessment of a submitted project. The investment is suitable to be made during any stage of the life cycle of an enterprise (seed, start-up, development).

In 2006, two investments were realised in the amount of Sk 6.5 millions and moreover, at the end of the year one financial commitment in the amount of Sk 2 millions was recorded. All in all, 21 investments were realised into 12 enterprises in the total amount of Sk 46,415 millions out of which Sk 7.2 millions were invested into the equity capital, Sk 39.215 millions in the form of a loan.

INVESTMENT READINESS PROGRAMME

SMEs are often aware of only limited number of ways how to finance the operation and development of their business. That is why the agency has decided, in co-operation with the Embassy of Great Britain and Northern Ireland in Bratislava, to launch a new programme designed for the training of SMEs in the financial area.

Based on the British programme, Investment Readiness Programme, the first round of the programme took place in November 2006, under the name **INVESTIČNÉ FÓRUM**.

35 SMEs participated in the first phase of the programme. They had a chance to attend a seminar with presentations by financial loan and capital specialists (Tatra banka, a.s., Fond Fondov, s.r.o., 3on private equity, a.s., Business Angels). The presentations focused also on the practical preparation of a business plan so that it would be attractive for a potential investor.

The second phase of the programme was not accessible to a wider public because each entrepreneur had a chance to present his business plan in front of the panel of financial experts. Consequently they assessed the plan and gave a feedback, valuable advice and contacts or eventually a promise to fund the business plan.



**Čerpanie prostriedkov na
podporu MSP**

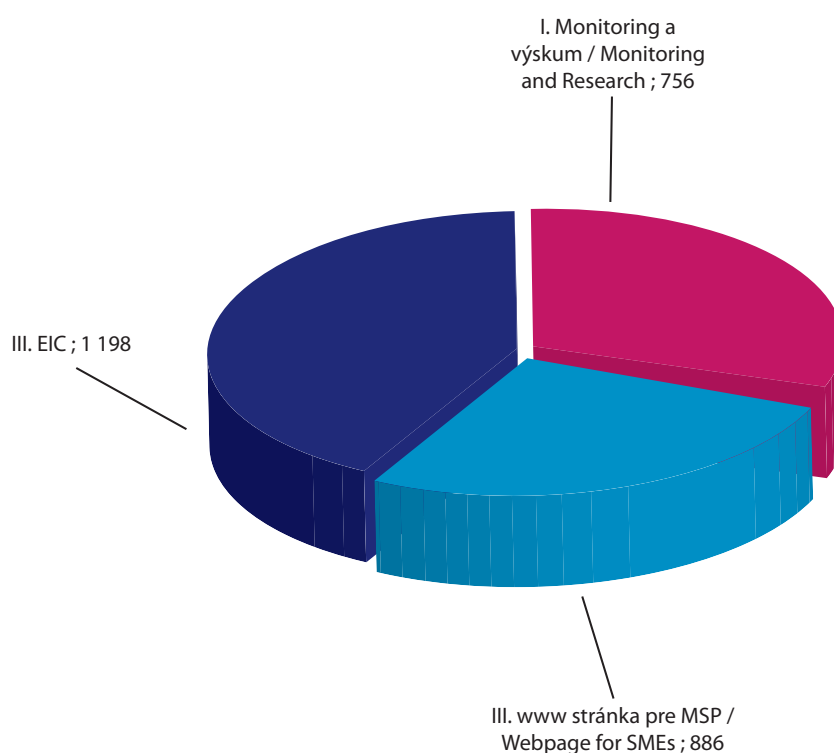
**Drawing of funds for the
support of SMEs**

POUŽITIE PROSTRIEDKOV ŠTÁTNEHO ROZPOČTU NA PROGRAMY PODPORY MSP NA SLOVENSKU V ROKU 2006

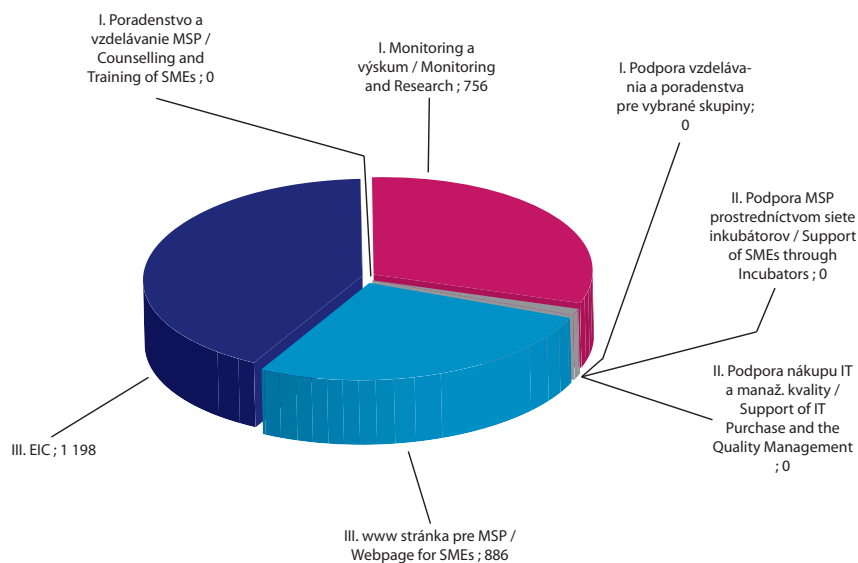
USE OF STATE BUDGET FUNDS FOR SUPPORT PROGRAMMES OF SMES IN SLOVAKIA IN 2006

I. Stimulácia rastu sektora MSP	756
I. Stimulation of the SME sector growth	
- Poradenstvo a vzdelávanie MSP / Counselling and Training of SMEs	0
- Monitoring a výskum / Monitoring and Research	756
- Podpora vzdelávania a poradenstva pre vybrané skupiny	0
II. Zvýšenie konkurencieschopnosti MSP	0
II. Improvement of SMEs competitiveness	
- Podpora MSP prostredníctvom siete inkubátorov / Support of SMEs through Incubators	0
- Podpora nákupu IT a manaž. kvality / Support of IT Purchase and the Quality Management	0
III. Internacionalizácia MSP a prienik na nové trhy	2084
III. Internationalization of SMEs and penetration into new markets	
- www stránka pre MSP / Webpage for SMEs	886
- EIC	1198
Spolu / Total I. - III.	2840

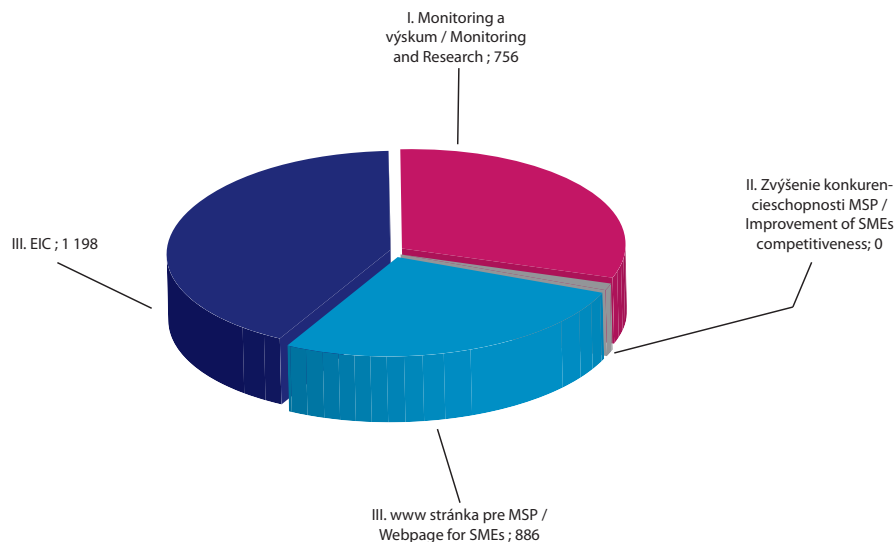
I. Monitoring a výskum / Monitoring and Research	756
III. www stránka pre MSP / Webpage for SMEs	886
III. EIC	1 198



I. Poradenstvo a vzdelávanie MSP / Counselling and Training of SMEs	0
I. Monitoring a výskum / Monitoring and Research	756
I. Podpora vzdelávania a poradenstva pre vybrané skupiny	0
II. Podpora MSP prostredníctvom siete inkubátorov / Support of SMEs through Incubators	0
II. Podpora nákupu IT a manaž. kvality / Support of IT Purchase and the Quality Management	0
III. www stránka pre MSP / Webpage for SMEs	886
III. EIC	1198



I. Monitoring a výskum / Monitoring and Research	756
II. Zvýšenie konkurencieschopnosti MSP / Improvement of SMEs competitiveness	0
III. www stránka pre MSP / Webpage for SMEs	886
III. EIC	1 198

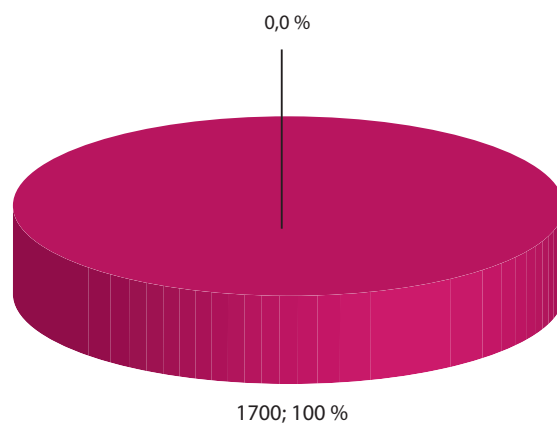


I. Stimulácia rastu sektora MSP

I. Stimulation of the SME sector growth

Poradenstvo a vzdelávanie / Counselling and Training of SMEs	0
Monitoring a výskum / Monitoring and Research	1 700
Podpora vzdelávania a poradenstva pre vybrané skupiny / Counselling and Training of Selected Groups	0
Medzisúčet / Subtotal:	1 700

Stimulácia rastu sektora MSP / Stimulation of the SME Sector Growth



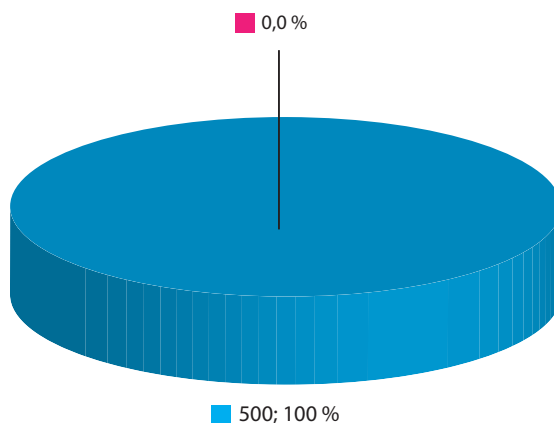
- Poradenstvo a vzdelávanie / Counselling and Training of SMEs
- Monitoring a výskum / Monitoring and Research
- Podpora vzdelávania a poradenstva pre vybrané skupiny / Counselling and Training for Selected Groups

II. Zvýšenie konkurencieschopnosti MSP

II. Improvement of SMEs competitiveness

Podpora MSP prostredníctvom siete inkubátorov / Support of SMEs through incubators	500
Podpora nákupu IT a manaž. Kvality / Support of IT Purchase and the Quality Management	0
Medzisúčet / Subtotal:	500

II. Zvýšenie konkurencieschopnosti MSP / Improvement of SMEs Competitiveness



- Podpora MSP prostredníctvom siete inkubátorov / Support of SMEs through incubators
- Podpora nákupu IT a manažment kvality / Support of IT Purchase and the Quality Management

**Finančná a majetková
súvaha NARMSP**

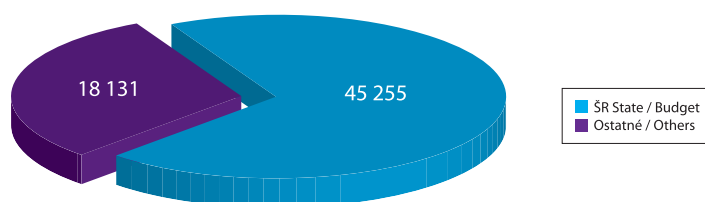
**NADSME Financial and Property
Standing**

Finančná a nemajetková súvaha

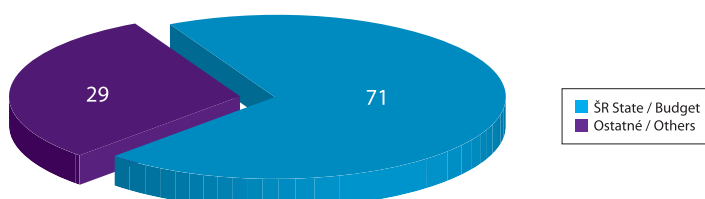
Súvaha NARMSP k 31. 12. 2006

SÚVAHA BALANCE SHEET	SUMA V TIS. SK AMOUNT IN THOUSAND SK	
1. Stále aktíva / Fixed assets	1 193 065	
- nehmotný investičný majetok vrátane oprávok intangible fixed assets, including adjustments	317	
- hmotný investičný majetok vrátane oprávok tangible fixed assets, including adjustments	7 968	
- finančné investície / financial investments	1 184 780	
2. Obežné aktíva / Current assets	1 364 553	
- finančný majetok / financial assets	1 025 325	
- pohľadávky / receivables	338 084	
- prechodné účty aktívne / temporary active accounts	1 144	
- zásoby / inventory	0	
Pasíva celkom / Total liabilities	2 557 618	
1. Vlastné zdroje / Equity	2 539 586	
2. Cudzie krátkodobé zdroje / External short-term capital	18 032	
Zdroj / Source	Tis. sk / in thousand Sk	% z celku / % of total
ŠR / State Budget	45 255	71,4
Ostatné / Others	18 131	28,6
Spolu / Total	63 386	100,0

Prevádzkové náklady NARMSP (v tis. SKK)
NADSME Operational Costs (in thousand SKK)



Prevádzkové náklady NARMSP (v %)
NADSME Operational Costs (in %)



**Štatutárne orgány a manažment
NARMSP**

**NADSME Statutory Bodies and
Management**

ZBOR ZÁSTUPCOV ČLENOV ZDRUŽENIA NARMSP

Ing. Eva Šimková, predsedníčka
Ministerstvo hospodárstva SR

Ing. Martin Šichta
Združenie podnikateľov Slovenska

JUDr. Peter Masár
Slovenský živnostenský zväz

SPRÁVNA RADA NARMSP

Ing. László Pomothy, predseda
Ministerstvo hospodárstva SR

Ing. Günther Furin*
Ministerstvo financií SR

Mgr. Ľuboš Halák
Združenie podnikateľov Slovenska

Ján Maršala
Slovenský živnostenský zväz

DOZORNÁ RADA NARMSP

Ing. Rita Tornayiová, predsedníčka
Ministerstvo hospodárstva SR

Ing. Karol Pavlů
Združenie podnikateľov Slovenska

Ing. Miroslav Fuksa
Slovenský živnostenský zväz

MANAŽMENT NARMSP

Ing. Bystrík Berthoty
generálny riaditeľ

Ing. Martina Valkovičová
zástupca generálneho riaditeľa

Ing. Monika Čemanová
riaditeľka odboru štrukturálnych fondov

Ing. Marek Vanko
riaditeľ odboru programov Phare

Mgr. Darina Kalužníková
riaditeľka odboru programov štátneho rozpočtu

Mgr. Peter Pospíšil
riaditeľ odboru analýz podnikateľského prostredia

RNDr. Rastislav Malatinec
riaditeľka odboru ekonomiky a správy

* predseda správnej rady od 16. decembra 2006

ASSEMBLY OF REPRESENTATIVES OF ASSOCIATION MEMBERS

Ing. Eva Šimková, predsedníčka
Ministerstvo hospodárstva SR

Ing. Martin Šichta
Združenie podnikateľov Slovenska

JUDr. Peter Masár
Slovenský živnostenský zväz

ADMINISTRATIVE BOARD

Ing. László Pomothy, predseda
Ministerstvo hospodárstva SR

Ing. Günther Furin*
Ministerstvo financií SR

Mgr. Ľuboš Halák
Združenie podnikateľov Slovenska

Ján Maršala
Slovenský živnostenský zväz

SUPERVISORY BOARD

Ing. Rita Tornayiová, predsedníčka
Ministerstvo hospodárstva SR

Ing. Karol Pavlů
Združenie podnikateľov Slovenska

Ing. Miroslav Fuksa
Slovenský živnostenský zväz

MANAGEMENT

Ing. Bystrík Berthoty
generálny riaditeľ

Ing. Martina Valkovičová
zástupca generálneho riaditeľa

Ing. Monika Čemanová
riaditeľka odboru štrukturálnych fondov

Ing. Marek Vanko
riaditeľ odboru programov Phare

Mgr. Darina Kalužníková
riaditeľka odboru programov štátneho rozpočtu

Mgr. Peter Pospíšil
riaditeľ odboru analýz podnikateľského prostredia

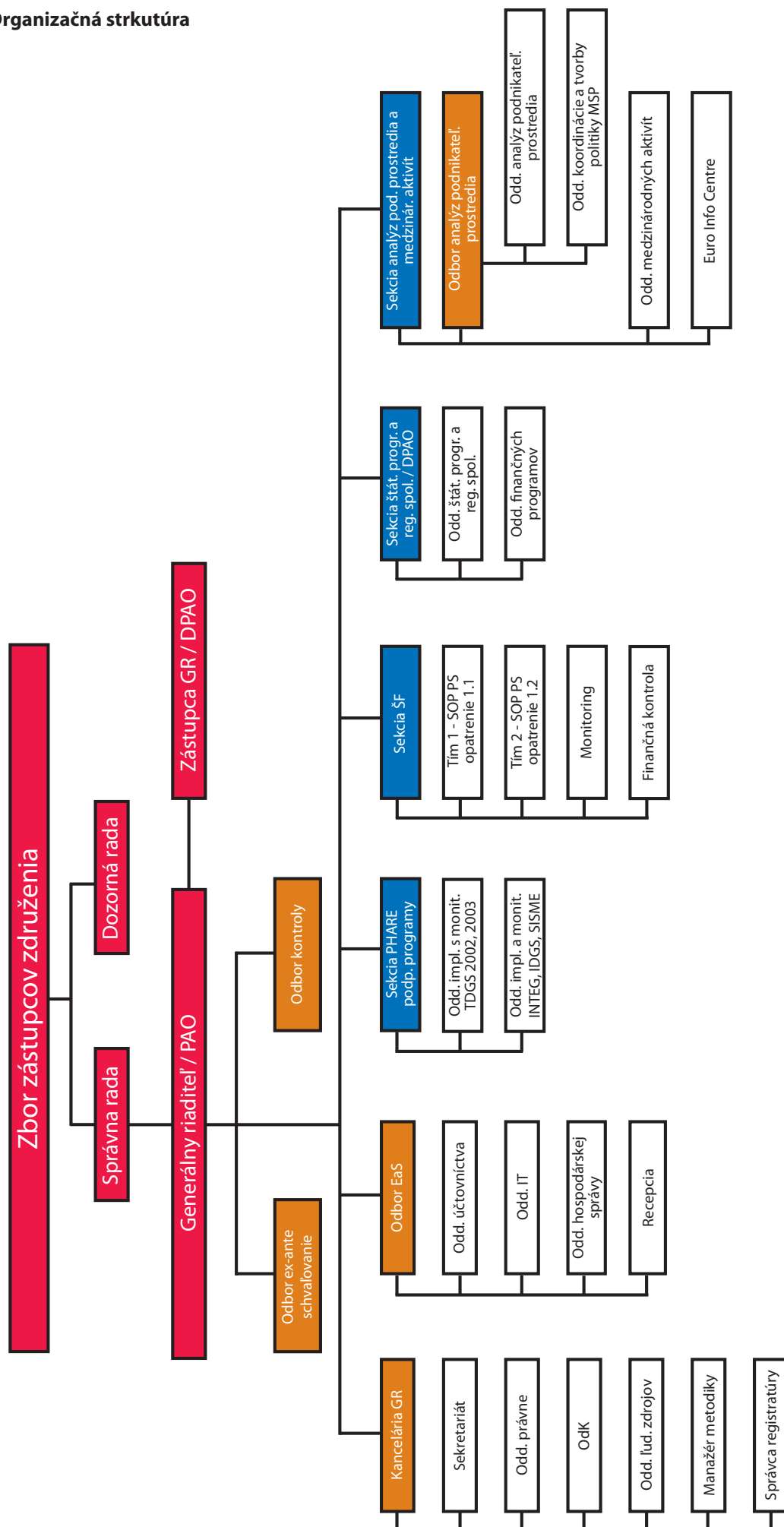
RNDr. Rastislav Malatinec
riaditeľka odboru ekonomiky a správy

* predseda správnej rady od 16. decembra 2006

Organizačná štruktúra NARMSP

NADSME Organization structure

Organizačná štruktúra



Legenda:

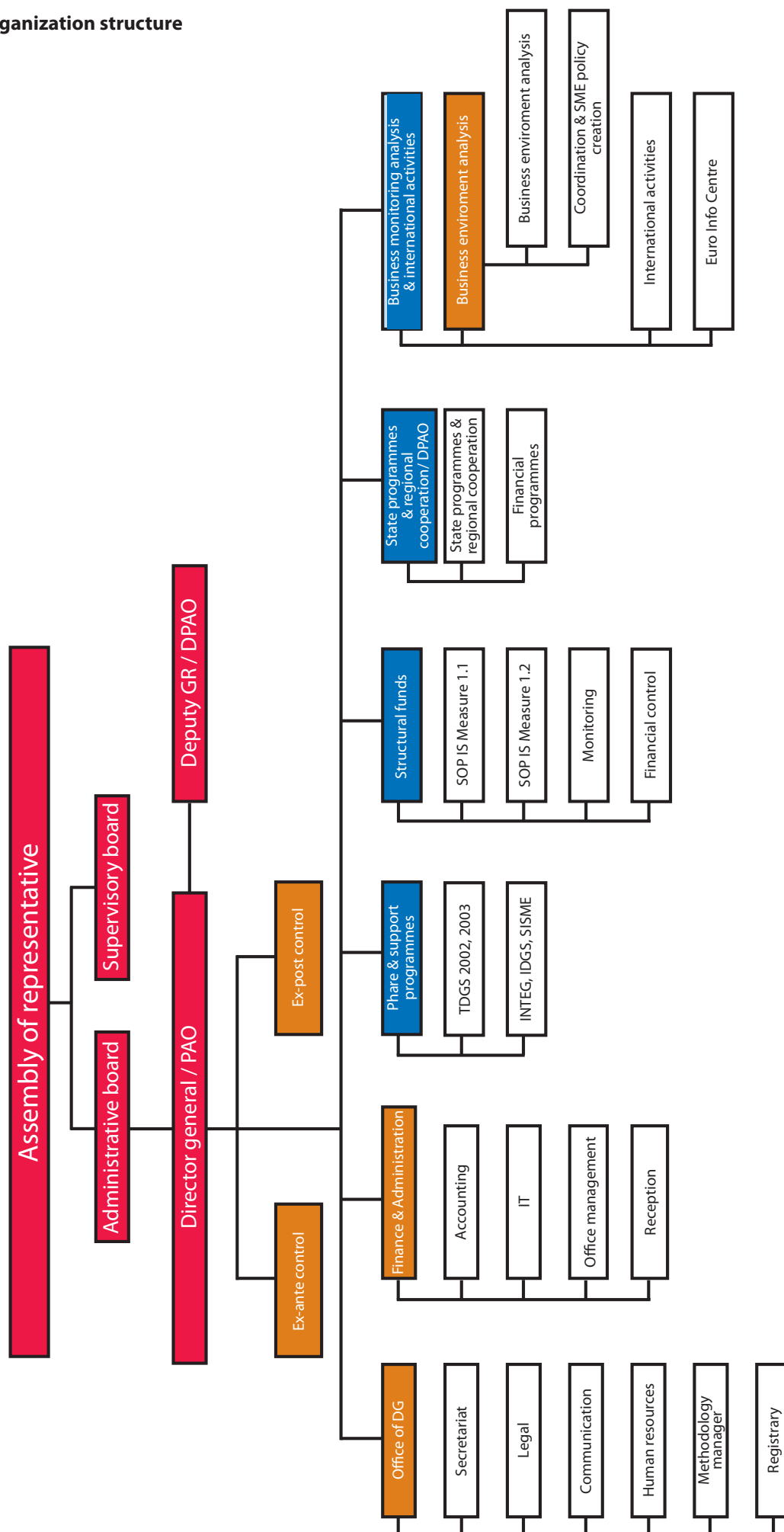
Najvyššie orgány a top manažment

Programová sekcia

Odbory

Oddelenia

Organization structure



Legend:

Executive bodies & top management

Programme section

Divisions

Department



**NÁRODNÁ AGENTÚRA PRE ROZVOJ
MALÉHO A STREDNÉHO PODNIKANIA**
**NATIONAL AGENCY FOR DEVELOPMENT
OF SMALL AND MEDIUM ENTERPRISES**

Miletičova 23
821 09 Bratislava 2
tel.: +421 2 502 44 500, fax.: +421 2 502 44 501
e-mail: agency@nadsme.sk
URL: www.nadsme.sk



EURO INFO CENTRUM

EURO INFO CENTER

Miletičova 23
821 09 Bratislava 2
tel.: +421 2 502 44 500, fax.: +421 2 502 44 501
e-mail: eicsk672@nadsme.sk
URL: www.eic.sk



FOND FONDOV, s.r.o.

Nevädzová 5
821 01 Bratislava 2
tel.: +421 2 433 31 873, fax: +421 2 433 37 563
e-mail: fondfondov@fondfondov.sk
URL: www.fondfondov.sk

